



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON - HOUSTON

Đức Tổng Giám Mục: Joe S. Vásquez
Đức Giám Mục Phụ Tá: Italo Dell'Oro, CRS

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Đại Diện Đức Tổng Giám Mục
Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN
281-495-8133

Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston

Chủ Tịch: Ô. Phêrô Nguyễn Phương Kevin
GX Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể
(832) 451-0591

Phó CT Nội Vụ: Ô. Phêrô Đình Đức Hiệp
GX. Đức Mẹ Lộ Đức - (346) 280-0791

Phó CT Ngoại Vụ: Ô. Giuse Ngô Quang Tuyền
GX Đức Mẹ La Vang - (713) 897-9222

Tổng Thư Ký: Ô. Phêrô Võ Tiên Đạt
GX Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể - (281) 827-9571

Thành viên: CT HĐMV các giáo xứ và cộng đoàn

Thánh lễ cuối tuần

GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Gioan Trần Đình Khả
Lm. Giuse Phan Đình Lộc
Pt. Giuse Nguyễn Phẩm
Pt. Giuse Lê Văn Rõ

10610 Kingspoint Rd. - Houston, TX 77075
713-941-0521

GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;
2:00 pm; 7:00 pm

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Lm. Giuse Bùi Phương Tiên
Pt. Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Pt. Giuse Maria Phạm Harry Hưng
8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, TX 77099
281-495-8133

GIÁO XỨ ĐỨC ME LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Giuse Đình Văn Nghi, OP.
Lm. Giuse Trần Trung Liêm, OP.
Lm. Đaminh Nguyễn Trình Quang, OP.
Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh
12320 Old Foltin Rd. - Houston, TX 77086
281-999-1672

GIÁO XỨ ĐỨC ME LỘ ĐỨC

Thứ Bảy: 6:00 pm (Bilingual)
CN: 7:00am; 9:00am; 11:00am;
4:00pm (English); 6:00pm

Lm. Gioan Baotixita Nguyễn Minh Đức, OP.
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.
Lm. Vincentê Nguyễn Hoàng, OP.
Pt. Giuse Đỗ Nguyên Chương
Pt. Gioan B. Đào Đình Ân
Pt. Vincent Nguyễn Tri Lý
6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040
713-939-1906

CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

Giáo Xứ Chánh Tòa Thánh Tâm
CN: 9:00 am

Lm. Trần Sơn Steven
1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002
713-659-1561 ext. 134

CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

ĐỪNG LẠC

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, Texas 77099 - Phone: 281-495-8133
www.cgvnhouston.org

Chúa Nhật Lễ Lá - Năm C, Ngày 13-04-2025

** Lc 19: 28-40/ * Is 50: 4-7; * Pl 2: 6-11; * Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca 22: 14; 23: 56*

CHÚC TỤNG ĐẲNG NHẬN DANH CHÚA MÀ ĐẾN

SUY NIỆM LỜI CHÚA

Cùng với tất cả các Kitô hữu trên toàn thế giới, chúng ta bước vào Tuần Thánh. Chúa Nhật này, chúng ta kính nhớ việc Chúa Giêsu vào thành Giêrusalem. Cuộc hành trình của Người đã khởi đầu từ Galilêa và nay sắp đến hồi kết thúc. Giêrusalem là chặng cuối cùng. Nơi đây, những bi kịch đau thương sẽ diễn ra. Đó là cuộc khổ nạn của Chúa Giêsu, cuộc khổ nạn sinh ơn cứu độ cho nhân loại, mọi nơi và mọi thời.

Đọc Kinh Thánh Tân Ước, chúng ta thấy cho đến nay, sứ mạng của Đấng Thiên Sai vẫn được giữ kín. Nhưng hôm nay, Người muốn tiên vào thành thánh và vào đền thờ. Chúa muốn tỏ bày sứ mạng đích thực của Người như mục tử mới của dân Ítraen, vị Mục tử Nhân Lành sẵn sàng hiến mạng sống mình vì đàn chiên. Người không tiên vào thành trên một chiến xa như các thủ lĩnh giải phóng thường làm, nhưng trên một con lừa con. Điều này vừa nhằm diễn tả lời Ngôn Sứ của Cựu Ước, vừa cho thấy Đức Giêsu đến giải phóng con người bằng sự khiêm nhường và bằng cái chết của người. Khái niệm “giải phóng” qua cuộc khổ nạn và phục sinh của Đức Giêsu phải được hiểu hoàn toàn khác với quan niệm trần gian. Khi long trọng tiên vào thành, Người được dân chúng hoan hô, những cành lá ôliu được trải ra trên con đường Người đi như một tâm thảm chào mừng chiến thắng. Dân chúng hân hoan vui mừng và hô lớn tiếng “Hosana, chúc tụng Đấng nhận danh Chúa mà đến”. “Hosana” trong tiếng Do Thái vừa là một lời tung hô, đồng thời cũng có nghĩa là “xin cứu giúp chúng tôi”. Chắc chắn những người Do Thái có mặt hôm đó đều liên tưởng đến Đavít khi ông chiến thắng người Philistin trở về trong tiếng hoan hô chúc tụng của dân chúng.

Ngày hôm nay, Đức Giêsu – Đấng đã long trọng vào thành Giêrusalem năm xưa – cũng đang đi vào các thành phố và làng mạc của chúng ta. Người muốn gỡ gỡ để khích lệ chúng ta giữa cuộc sống đầy những khó khăn và gian nan thử thách này. Người đến với chúng ta như một Đấng duy nhất có thể giải thoát chúng ta khỏi ách nô lệ của tội lỗi và thù hận. Người là Đấng duy nhất có thể giúp chúng ta đạt tới một cuộc sống nhân bản và liên đới với nhau hơn. Dũng mao của Chúa Giêsu trong cuộc đời hôm nay không giống như một vị tướng hùng mạnh chinh đông dẹp bắc, nhưng Người mang gương mặt hiền lành và khiêm nhường. Vài ngày sau biến cố tiên vào thành Giêrusalem, Đức Giêsu là người bị người ta đóng đinh và phỉ nhổ. Vòng triều thiên được đặt trên đầu Chúa là một vòng đầy những gai nhọn. Dưới cái nhìn của nhiều người, cái chết của Chúa được coi như một thất bại thảm hại. Thực ra, đó là một chiến thắng vĩ đại, chiến thắng của tình yêu vượt lên sự chết.

Cuộc thương khó của Chúa vẫn đang diễn ra nơi những người đau khổ, nghèo hèn, bệnh tật, bị áp bức và thiệt thòi bất công trong xã hội của chúng ta hôm nay. Chúa đang đi qua cuộc đời này. Có những người đón tiếp Chúa, nhưng cũng có những người đứng dưng trước việc Chúa đi ngang qua cuộc đời họ. Tiếng gọi của Chúa là tiếng gọi khiêm tốn, đôi khi bị lấn át bởi biết bao âm thanh hỗn tạp của “biển đời” đầy bon chen và giành giật. Vì thế, để lắng nghe lời của Người, chúng ta



CÔNG ĐOÀN HOLY ROSARY

CN: 3:15; 6:30

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
3617 Milam St. - Houston, TX 77002
713-518-2319

CÔNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER

CN: 4:30

Lm. Giuse Lê Thu
8150 Park Place - Houston, TX 77017
713-645-6614

CD. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO

CN: 12:00

Lm. Nguyễn J. Phong
Pt. Son (Sean) Nguyễn
13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082
281-556-5116

Giáo xứ Mỹ

có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần

TB: 8:00 pm

St. Elizabeth Ann Seton
6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084
281-463-7878

TB: 7:00 pm

St. Francis de Sales
8200 Roos Rd. Houston, TX 77036
713-774-7475

LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Tổng Tuyên Ủy: Lm. Trần Sơn Steven
Trưởng Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTTĐVN)
832-455-5961

LIÊN HỘI CÁC BÀ ME CÔNG GIÁO

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên
Bà Nguyễn Thi Anna (GX/Đ. Kitô NLNT)
713-517-1621

LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Tổng Linh Hướng: Lm. Nguyễn J. Phong
Ông Nguyễn Thanh Xuân
832-260-5016

LIÊN ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-518-2319
Ông Nguyễn Quang Hưng (GX Ngôi Lì)
713-894-7411

ĐAO BINH ĐỨC ME (LEGIO MARIE)

Tổng Linh Giám Curia:
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.
Trưởng Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên
832-433-2198

PHONG TRÀO CURSILLO

Tổng Linh Hướng:
Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM.
Trưởng Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang
713-303-7982

LH. ĐOÀN ĐỘNG BA ĐA MINH

Tổng Linh Hướng:
Lm. Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, OP
Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)
281-859-8268

TUYÊN ỦY NHÀ THƯƠNG

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-757-1000 ext. 1624

PHÁT THANH TIN YÊU

Tuyên Ủy: Lm. Gioan Trần Đình Khả
10610 Kingspoint Rd.
Houston, TX 77075
713-941-0521

Văn Phòng Ôn Gọi Linh Mục và Tu Sĩ
713-652-8239

Đại Chủng Viện St. Mary
713-686-4345

phải trút bớt khỏi tâm hồn những toan tính, tham vọng. Chúa thường tâm sự với những ai biết chuyên tâm cầu nguyện và những tâm hồn thích sống trong lắng đọng nội tâm.

Sau khi tham dự Thánh Lễ hôm nay, chúng ta sẽ trở về nhà mang theo một vài cành lá đã được làm phép. Cành lá này nhắc lại điều chúng ta đã hát: "Chúc tụng Đấng nhân danh Chúa mà đến".

Cành lá này cũng nhắc chúng ta rằng Chúa Giêsu đang cần đến chúng ta. Trong cơn đau đớn dưới bóng những cây ôliu tại vườn Cây Dầu, Người đã muốn được các môn đệ ở bên. Ngày hôm nay, Người cũng mời gọi chúng ta như thế. Người muốn chúng ta hãy là chứng nhân loan báo sự chết và phục sinh của Người cho đến tận cùng thế giới. Người muốn mỗi chúng ta cũng biết hy sinh cho nhau, để cuộc sống này trở nên nhân ái và công bình hơn. Người còn muốn chúng ta hãy tiếp nối sứ mạng của Người xây dựng Nước Trời, một công trình được thực hiện ngay ở đời này và sẽ hoàn thành khi Người lại đến trong vinh quang. Vì thế, cành lá chúng ta mang về nhà cũng là bằng chứng những cam kết trung thành dần dần theo Chúa. Trong suốt Tuần Thánh này, chúng ta được mời gọi liên kết mật thiết với Chúa trong lời cầu nguyện.

Khi cử hành Hy Lễ Tạ Ôn, chúng ta được đón nhận những hoa trái của cuộc thương khó Đức Giêsu. Người ban cho chúng ta không chỉ mình và máu Người, mà còn sự kết hợp mật thiết với Chúa Cha. Người đã khởi đầu nơi chúng ta một cuộc sống quảng đại và sự liên kết tiến tới sự thân tình trọn vẹn với Thiên Chúa là Cha của Người.

Lạy Chúa, xin củng cố Đức tin của chúng con, hầu chúng con mãi mãi trở thành những chứng nhân trung thành của Chúa. Amen.

+TGM. Giuse Vũ Văn Thiên

THĂM LẦN CUỐI

Ba lần Đức Kitô tiên báo về cái chết của Ngài. Đây là tin kinh hoàng cho các Tông Đồ. Các ông không hiểu việc Đức Kitô ra đi là cần thiết bởi qua cái chết và sự Phục Sinh của Đức Kitô mang lại sự sống trường sinh cho toàn thể nhân loại.

Không có cuộc tử nạn, Đức Kitô không hoàn thành sứ mạng cứu độ nơi trần thế. Môn đệ Đức Kitô luôn sống trong hy vọng,

'Xin Chúa thương đừng để Thầy phải gặp chuyện ấy' Mt. 16, 22.

Đến lúc này các ông không thể chối bỏ được thực tế đó nữa bởi các Kì Mục, Thượng Tế và Kinh Sư ra thông cáo,

'Ai biết được ông ấy ở đâu thì phải báo cho họ đến bắt Gn. 11, 57.

Nghe tin bạn, Lazaro qua đời, Đức Kitô nói với môn đệ chuẩn bị để đi Jerusalem. Một trong số các ông phản đối,

'Cả chúng ta nữa, chúng ta cùng đi để cùng chết với Thầy Gn. 11, 16. —>

Ban Điều Hành Bản Tin Dững Lạc

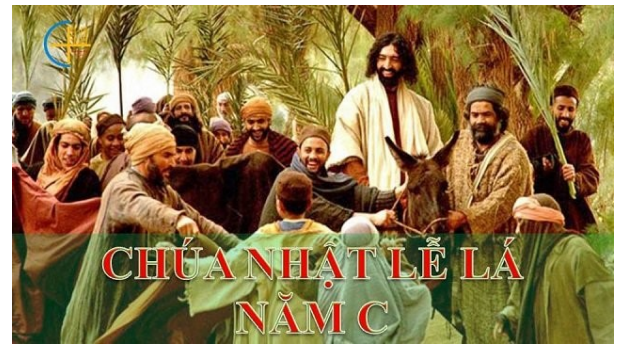
Ô. Nguyễn Văn Mầu 713-231-6242 - mauvnguyen@yahoo.com
Ô. Nguyễn Đức Chính 713-269-0554 - chinhandhuong@gmail.com
Ô. Nguyễn Văn Thắng 832-661-3076 - thangnguyen031464@gmail.com
Ch. Hiền Lê 281-495-8133 - dunglacad@gmail.com

Muốn nhận Bản Tin Dững Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về: mauvnguyen@yahoo.com

Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston lần sóng 900 AM từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật

Phụ Trách

AC. Trần Tú - Mai Dung 281-467-5223 - Traneight1117@sbcglobal.net
A. Đỗ Minh Tân 281-736-7970 - tanm1000@gmail.com
AC. Nguyễn Lương - Anna Phương 832-816-3402 - lnguyen999@yahoo.com



MUC VỤ GIỚI TRẺ

Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn
832-788-1636

MUC VỤ GIA ĐÌNH

Lm. Giuse Châu Xuân Báu, CSSR
713-681-5144 ext. 107

ỦY BAN PHỤNG VỤ

Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng
832-425-5116

ỦY BAN THÁNH NHẠC

Lm. Giuse Phan Đình Lộc
(281) 414-8334

ỦY BAN GIÁO LÝ

Lm. Đình Minh Tiên, OP
713-732-0132

ỦY BAN BÁC ÁI XÃ HỘI - LIÊN TÔN

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM
281-575-7246

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
713-529-4854

DÒNG CHÚA CỨU THẾ

3417 W. Little York Road
Houston, TX 77091
713-681-5144

DÒNG NỮ ĐA MINH

5250 Gasmer Drive
Houston, Texas 77035
713-723-8250

DÒNG NỮ ĐA MINH Gò Vấp

14639 Bellaire Blvd.
Houston, Texas 77083
346-592-7504

TU VIỆN THÁNH ĐA MINH

12505 Ann Louise Rd.
Houston, TX 77086
(huytrinh <domhuy616@yahoo.com>)

DÒNG NỮ LA SÁN

14562 Cypress N. Houston
Cypress, TX 77429
281-894-7756

DÒNG MẾN THÁNH GIÁ

8138 Lynn St.
Houston, TX 77017
346-571-5116

DÒNG CHÚA THÁNH THẦN

4410 Yoakum Blvd.
Houston, TX 77006
713-529-0405

TU HỘI TÂN HIẾN

20303 Kermier Road
Waller, TX 77484-8743
832-923-7784

TU HỘI GIA ĐÌNH MẸ MARIA THẨM VIÊN

11663 Quinn Ridge Way
Houston, TX 77038
713-518-2977

Website

Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston
www.cgvnhouston.org
Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật
nth@nguoitinhuu.org
713-870-8955

Không phải các Tông Đồ quyết định mà chính Đức Kitô là Đấng có quyền quyết định. Biệt chấp nguy hiểm đến tính mạng, Đức Kitô vẫn vào thành thánh như dự trù. Không gì ngăn cản Đức Kitô. Ngài không trốn chạy, không hoãn binh bởi 'Giờ' của Ngài đã đến. Ngài đến để hoàn thành sứ mạng cứu chuộc Chúa Cha trao trong tay. Đức Kitô cũng không hy vọng cái chết nhanh chóng, hay bớt đau khổ. Ngài hy vọng môn đệ cảm nhận tình yêu vô biên Ngài dành cho họ.

Trên đường vào thành Jerusalem, dân chúng hoan hô, chúc tụng Ngài là vua của họ. Ít kiến dân chúng bị hướng dẫn, lung lạc bởi người lãnh đạo. Hôm nay dân thành Jerusalem hoan hô, đón chào Đức Kitô; ngày mai chính họ lại dơ tay phản đối, đòi đóng đinh Ngài vào Thập Giá. Đây là điểm trái khoáy thứ hai trong cuộc tử nạn của Đức Kitô. Điểm trái khoáy đầu tiên là việc Đức Kitô đến ban lại sự sống cho ông Lazaro, người chết chôn trong mộ ba ngày trước khi Đức Kitô ban cho ông sự sống. Trong khi chính Ngài lại tự nguyện lãnh nhận cái chết vì ai, thê thảm trên Thập Tự. Chính điều này làm cho các Thượng Tế chề diều Ngài'

'Hắn cứu được thiên hạ, mà chẳng cứu nổi mình' Mt. 27, 42.

Môn đệ mượn con lừa của người quen, trải áo lên lưng nó cho Đức Kitô cưỡi đi vào thành. Dân thành vang lời ca ngợi, tung hô,

'Chúc tụng Đức Vua, Đấng ngự đến nhân Danh Chúa. Bình an trên cõi trời cao, vinh quang trên các tầng trời' Lc. 19, 38

Nhóm Pharisaiêu lên tiếng phản đối, không cho dân chúng ca tụng Đức Kitô. Ngài đáp lại họ, *'Tôi bảo các ông, họ mà làm thỉnh, thì sỏi đá cũng sẽ kêu lên' Lc. 19, 40* Vinh quang trần thế mau qua, chóng hết. Ngay sau đó là bắt bớ và xử án. Việc đóng đinh.

Đức Kitô làm thỏa mãn những kẻ chống đối Đức Kitô, trong khi đó nó làm con tim rỉ máu cho những người yêu mến Đức Kitô.

Nọc độc của tội thể hiện qua bàn tay tàn bạo của con người. Nhóm Pharisaiêu tìm cách làm cho Đức Kitô đau khổ hết sức có thể. Về thể lí, họ lột áo cho xấu hổ, ra lệnh cho lí hình khắc nhỏ, đánh đập, bắt đội mào gai, trước khi hành hình, đóng đinh trên Thập Giá, giữa hai tên phạm nhân. Họ kết tội Đức Kitô phản loạn nhân nên phải chết thảm như một tội phạm. Về tâm lí, họ thay nhau tố cáo, vu vạ, làm chứng gian. Môn đệ sợ hãi trốn chạy. Đức Kitô bị bỏ rơi một mình. Sau khi thỏa mãn hành hình, án tử hình được loan báo.- Đóng Đinh vào Thập Giá. Để cho việc xét xử kinh hoàng hơn, họ không xử vào ban ngày nhưng xử trong đêm tối, dưới ánh sáng ma quái, lúc mờ, khi ảo. Thêm vào đó là cái giá buốt của gió đông thổi đến, màn đêm chập chùng, bóng người thỉnh linh xuất hiện, biến mất, tùy theo ánh bập bùng từ lò sưởi gần đó, tất cả quỵ lại làm cho mọi người ta có cảm tưởng không phải chỉ có con người hành hạ con người, mà ngay cả thiên nhiên cũng góp phần trong đó.

Sức nặng của Thập Giá dường như nặng hơn sau mỗi bước chân lên đồi. Mọi cử động dường như làm cho vết thương rạn nứt thêm một chút, ăn sâu vào thịt xương hơn một chút. Đức Kitô âm thầm đón nhận tất cả. Kinh nghiệm khổ cực bốn mươi ngày chay tịnh trong hoang địa giúp Ngài tự tin, vui lòng đón nhận được mọi đau khổ, tủi nhục. Đức Kitô chọn trung thành theo í Chúa Cha đến tận cùng,

'Lậy Cha, xin tha cho chúng vì chúng không biết việc chúng làm' Lc. 23, 34. Câu nói trên cho biết tình yêu Đức Kitô dành cho nhân loại vượt lên trên mọi nhục hình, đau khổ nhân loại dành cho Ngài.

Lm Vũ đình Tường





Đức Thánh Cha:

Đừng mất hy vọng ngay cả khi chúng ta thấy mình không thể thay đổi cuộc sống

Trong bài giáo lý được chuẩn bị cho buổi Tiếp Kiến chung ngày 2/4/2025, Đức Thánh Cha mời gọi các tín hữu “hãy học từ ông Dakêu để không mất hy vọng, ngay cả khi chúng ta cảm thấy bị bỏ rơi hoặc không có khả năng thay đổi. Chúng ta hãy vun trồng ước muốn được nhìn thấy Chúa Giêsu, và trên hết hãy để lòng thương xót của Thiên Chúa tìm gặp chúng ta, Đấng luôn đến tìm kiếm chúng ta, trong bất kỳ hoàn cảnh nào khi chúng ta lạc lối”.

Như thông cáo của Phòng Báo Chí Tòa Thánh vào ngày 1/4/2025, vào sáng thứ Tư ngày 2/4/2025, dù không có buổi Tiếp Kiến chung, Đức Thánh Cha đã cho công bố bài giáo lý đã được Ngài chuẩn bị cho buổi tiếp kiến để các tín hữu có thể tiếp tục suy tư về chủ đề những cuộc gặp gỡ trong cuộc đời Chúa Giêsu.

Sau khi đã suy tư về cuộc gặp gỡ của Chúa Giêsu với ông Nicôđêmô, với người phụ nữ xứ Samaria, tuần này Đức Thánh Cha suy tư về cuộc gặp gỡ của Chúa Giêsu với người thu thuế Dakêu, một câu chuyện xúc động với đoạn kết rất hay.

Cuộc gặp gỡ với ông Dakêu (19 1-5).

Sau khi vào Giêrikhô, Đức Giêsu đi ngang qua thành phố ấy. Ở đó có một người tên là Dakêu; ông đứng đầu những người thu thuế, và là người giàu có. Ông ta tìm cách để xem cho biết Đức Giêsu là ai, nhưng không được, vì dân chúng thì đông, mà ông ta lại lùn. Ông liền chạy tới phía trước, leo lên một cây sung để xem Đức Giêsu, vì Người sắp đi qua đó. Khi Đức Giêsu tới chỗ ấy, thì Người nhìn lên và nói với ông: “Này ông Dakêu, xuống mau đi, vì hôm nay tôi phải ở lại nhà ông!”

Bài giáo lý của Đức Thánh Cha.

Anh chị em thân mến,

Chúng ta hãy tiếp tục suy tư về cuộc gặp gỡ của Chúa Giêsu với một số nhân vật trong Phúc Âm. Lần này tôi muốn tập trung vào nhân vật Dakêu: một câu chuyện tôi đặc biệt yêu thích, bởi vì nó có một vị trí đặc biệt trong hành trình thiêng liêng của tôi.

Người lạc lối.

Phúc Âm Thánh Luca mô tả ông Dakêu như một người dường như đã lạc lối hoàn toàn và không thể cứu chữa. Có lẽ đôi khi chúng ta cũng cảm thấy như thế: không còn hy vọng. Tuy nhiên, ông Dakêu sẽ khám phá ra rằng Chúa đang tìm kiếm ông.

Trên thực tế, Chúa Giêsu đã đi xuống Giêricô, một thành phố nằm

dưới mực nước biển, được coi là hình ảnh của địa ngục, nơi Chúa Giêsu muốn đến để tìm kiếm những người cảm thấy lạc lối xa đường. Và trong thực tế, Chúa Phục Sinh vẫn tiếp tục đi xuống địa ngục ngày nay, đến những nơi chiến tranh, đến nỗi đau của những người vô tội, đến trái tim của những người mẹ chứng kiến cái chết của con mình, đến con đói khát của người nghèo.

Theo một nghĩa nào đó, ông Dakêu đã bị lạc lối; có lẽ ông đã đưa ra một số lựa chọn sai lầm hoặc có lẽ cuộc sống đã đặt ông vào những tình huống mà ông khó tránh khỏi. Thật vậy, Thánh Luca nhấn mạnh vào việc mô tả đặc điểm của người đàn ông này: ông không chỉ là người thu thuế, nghĩa là người thu thuế từ những người đồng hương của mình cho quân xâm lược La Mã, mà ông còn là người đứng đầu những người thu thuế, như thể muốn nói rằng tội lỗi của ông tăng gấp nhiều lần.

Sau đó, Thánh Luca nói thêm rằng ông Dakêu giàu có, ngụ ý rằng ông đã trở nên giàu có nhờ bóc lột người khác, lạm dụng địa vị của mình. Nhưng tất cả những điều này đều có hậu quả: có thể ông Dakêu cảm thấy bị mọi người xa lánh, khinh thường.

Những trở ngại ngăn cản gặp Chúa.

Khi hay biết Chúa Giêsu đang đi qua thành phố, ông Dakêu cảm thấy mong muốn được gặp Người. Ông không dám tưởng tượng đến một cuộc gặp gỡ, ông chỉ có thể quan sát từ xa. Nhưng những mong muốn của chúng ta cũng gặp phải trở ngại và không tự động trở thành hiện thực: ông Dakêu có vóc dáng thấp bé! Đó là thực tế của chúng ta, chúng ta có những hạn chế mà chúng ta phải giải quyết. Và rồi còn những người khác, đôi khi không giúp chúng ta: đám đông ngăn cản ông Dakêu nhìn thấy Chúa Giêsu. Có lẽ đây cũng là một phần sự trả thù của họ.

Can đảm và đơn sơ như trẻ nhỏ

khi đến gặp Chúa.

Nhưng khi bạn có mong muốn mạnh mẽ, bạn sẽ không nản lòng. Bạn sẽ tìm ra giải pháp. Nhưng bạn cần phải có lòng can đảm và không xấu hổ, bạn cần một chút tính đơn sơ của trẻ con và không cần quá bận tâm về hình ảnh của mình. Ông Dakêu, giống như một đứa trẻ, trèo lên cây. Chắc hẳn đó là một điểm quan sát tốt, đặc biệt là khi có thể quan sát mà không bị phát hiện, khi ẩn nấp sau những tán lá.

Thiên Chúa không thể đi qua mà không tìm kiếm những người lạc mất.

Nhưng với Chúa, điều bất ngờ luôn xảy ra: Khi Chúa Giêsu đến gần, Người nhìn lên. Ông Dakêu cảm thấy bị phơi bày và có lẽ đang mong đợi một sự khiển trách công khai. Có thể dân chúng đã hy vọng điều đó, nhưng họ sẽ phải thất vọng: Chúa Giêsu, gần như ngạc nhiên khi thấy ông Dakêu trên cây, đã yêu cầu ông xuống ngay lập tức, và nói với ông: “Hôm nay tôi phải ở lại nhà ông!” (Lc 19, 6). Thiên Chúa không thể đi qua mà không tìm kiếm những người lạc mất.

Đôi khi chúng ta khó chấp nhận Lòng Thương Xót của Thiên Chúa dành cho người khác.

Thánh Luca nhấn mạnh đến niềm vui trong lòng ông Dakêu. Đó là niềm vui của những người cảm thấy được nhìn nhận, công nhận và trên hết là được tha thứ. Ánh mắt của Chúa Giêsu không phải là ánh mắt khiển trách nhưng là ánh mắt thương xót. Đôi khi chúng ta khó chấp nhận lòng thương xót đó, đặc biệt là khi Thiên Chúa tha thứ cho những người mà chúng ta cho là không xứng đáng. Chúng ta than phiền vì chúng ta muốn giới hạn tình yêu của Thiên Chúa.

Bắt đầu thay đổi khi gặp được Chúa.

Tại nhà ông Dakêu, sau khi nghe lời tha thứ của Chúa Giêsu, ông đứng dậy, như thể được sống lại từ cõi chết. Và ông đứng lên để đưa ra lời cam

Đọc tiếp trang 11 →



Peter Edmonds, SJ

WGPQN (20/3/2025) - Một điều có thể chúng ta không nhận thấy là (hơn) năm mươi năm đã trôi qua kể từ khi Đức Giáo Hoàng Phaolô VI phê chuẩn sách bài đọc Thánh Lễ mới cho Phụng Vụ Công Giáo vào ngày 3 tháng 4 năm 1969, đáp lại yêu cầu của các giám mục tại Công Đồng Vatican II về việc có nhiều bài đọc Kinh Thánh hơn trong Thánh Lễ. 'Hiển Chế về Phụng Vụ Thánh' của Công Đồng chỉ đạo rằng: "Để bàn tiệc Lời Chúa được thêm phong phú cho các tín hữu, phải mở rộng hơn nữa kho tàng Thánh Kinh, sao cho trong một số năm nhất định nào đó, dân chúng được nghe phần nội dung tiêu biểu nhất trong Thánh Kinh" (*Sacrosanctum Concilium*, § 51) Sách bài đọc được phê chuẩn trong Tông Hiến *Missale Romanum* bắt đầu được sử dụng vào ngày 30 tháng 11 năm 1969. Chúng ta vẫn sử dụng nó cho đến nay.

Ta có thể lưu ý đến hai cải tiến của nó. Đầu tiên là việc đưa "Thánh Vịnh đáp ca" như một lời đáp cho bài đọc thứ nhất, trước đây được gọi là Thánh Thư (epistle). Điều này hiện đã được biết đến rộng rãi và được coi là điều hiển nhiên. Cải tiến thứ hai là bổ sung bài đọc thứ hai vào các ngày Chúa Nhật và lễ trọng, được chọn từ các thư Tân Ước, công bố trước Tin Mừng. Có thể nói rằng cải tiến này ít thành công hơn. Hãy hỏi giáo dân sau Thánh Lễ Chúa Nhật về chủ đề và tác giả của bài đọc thứ hai, và nhiều người thừa nhận rằng họ không thể trả lời. Trong bài viết này, chúng tôi muốn xem xét các bài đọc thứ hai được tuyển chọn từ các thư của Thánh Phaolô trong năm thứ ba của chu kỳ Chúa Nhật Mùa Chay. Chúng tôi tin rằng đây là một kho báu cung cấp nguồn dinh dưỡng dồi dào để chuẩn bị Lễ Phục Sinh.

Trước tiên, chúng ta nhận thấy

CHUẨN BỊ LỄ PHỤC SINH CÙNG VỚI THÁNH PHAOLÔ

Trong bài viết này, chúng tôi muốn xem xét các bài đọc thứ hai được tuyển chọn từ các thư của Thánh Phaolô trong năm thứ ba của chu kỳ Chúa Nhật Mùa Chay. Chúng tôi tin rằng đây là một kho báu cung cấp nguồn dinh dưỡng dồi dào để chuẩn bị Lễ Phục Sinh.

rằng bài đọc thứ hai các Chúa Nhật Mùa Chay này được chọn theo một hệ thống khác so với chu kỳ "Các Chúa Nhật Thường Niên". Trong chu kỳ thường niên, các thư này được đọc 'bán liên tục', để một nhà giảng thuyết có thể trình bày một bức thư cụ thể trong thời gian nhiều tuần. Ví dụ về điều này là việc sử dụng Thư thứ nhất của Phaolô gửi cho tín hữu Côrintô trong các Chúa Nhật đầu tiên trong chu kỳ thường niên. Trong năm A, chúng ta nghe các đoạn trích từ chương 1-4; trong năm B, chúng ta nghe các đoạn trích từ chương 5-10; và trong năm C, từ chương 11-15. Các bài đọc này khác với đoạn văn Cựu Ước được sử dụng làm bài đọc thứ nhất và từ Tin Mừng. Chúng được trình bày như một bài đọc khác hơn là bài bổ sung cho các bài đọc này. Trong Mùa Chay, mọi thứ đã khác. Bài đọc thứ hai được thiết kế như một phần giới thiệu và thậm chí là một lời chú giải cho bài đọc Tin Mừng. Chúng giúp hiểu bài Tin Mừng ở cấp độ sâu hơn.

Các bài đọc Tin Mừng Năm C này được trích từ Tin Mừng Luca, ngoại trừ đoạn về người phụ nữ ngoại tình được trích từ Tin Mừng Gioan vào Chúa Nhật V. Tuy nhiên, vì đoạn này không có trong nhiều bản thảo đầu tiên của Tin Mừng Gioan, nên người ta thường cho rằng đoạn này là của Luca. Khi chuẩn bị cho Lễ Phục Sinh, chúng ta có thể tìm thấy giáo lý Mùa Chay trong các bài đọc của Thánh Phaolô, song song với các bài đọc Tin Mừng. Vào Chúa Nhật I, chúng ta lắng nghe *Thư Thánh Phaolô gửi tín hữu Rôma* và tuyên xưng đức tin vào "Vương Quyền" của Đức Giêsu. Vào Chúa Nhật thứ II, khi nghe *Thư của Thánh Phaolô gửi tín hữu Philipphê*, chúng ta suy ngẫm về phẩm giá của chính mình như những con người được Chúa biến đổi. Vào Chúa Nhật III, với sự trợ giúp của *Thư thứ nhất của Thánh Phaolô gửi tín hữu Côrintô*, chúng ta suy tư về nhu cầu ăn năn sám hối của mình. Vào

Chúa Nhật IV, chúng ta đồng nhất mình với Thánh Phaolô trong *Thư thứ hai gửi tín hữu Côrintô* với tư cách là những thừa tác viên hòa giải. Vào Chúa Nhật V, một lần nữa quay lại với *Thư gửi tín hữu Philipphê*, chúng ta nhìn đến tương lai và phân thưởng sự sống trong Đức Kitô. Vào Chúa Nhật Thương Khó, Chúa Nhật cuối cùng của Mùa Chay, chúng ta có cơ hội lắng nghe và đón nhận bài thánh ca được gọi là 'kenosis' (κένωσις - tự hủy) trong *Thư gửi tín hữu Philipphê*, như một sự chuẩn bị cho lời công bố long trọng về Cuộc Thương Khó của Chúa. Chúng ta hãy suy ngẫm về những đoạn văn này của Thánh Phaolô một cách chi tiết hơn một chút.

Đức tin.

Vào Chúa Nhật I Mùa Chay, chúng ta nghe trích đoạn *Thư Thánh Phaolô gửi tín hữu Rôma*. Thánh Phaolô đang đấu tranh với vấn đề là rất nhiều người cùng tôn giáo với Ngài (Đạo Thái Giáo) đã không nhận ra và chấp nhận Đức Giêsu là Đấng Messiah của họ. Trong đôi câu mà chúng ta nghe ngày hôm nay (Rm 10, 8-13), Thánh Phaolô, với tư cách là một thành viên trung thành của dân tộc mình, đã nhờ đến sự giúp đỡ của những lời ông Môisê được tìm thấy trong sách Đệ Nhị Luật cùng với các đoạn trích từ các tiên tri Isaia và Giôen. Quan điểm của Ngài rất đơn giản. Trong thời đại giao ước mới này của Thiên Chúa với dân Người, lời tuyên xưng cần thiết cho những người đang tìm kiếm ơn cứu độ (một từ được lặp lại ba lần) rất là đơn giản: Họ chỉ cần tuyên xưng rằng 'Đức Giêsu là Chúa'; họ phải tin trong lòng rằng 'Thiên Chúa đã cho Ngài sống lại từ cõi chết'. Đó là lời tuyên xưng mang lại sự cứu rỗi dành cho tất cả mọi người.

Lời tuyên xưng này chuẩn bị cho chúng ta lắng nghe câu chuyện Tin Mừng về những cám dỗ của Đức Giêsu, trong đó Đức Giêsu bị Satan cám dỗ ba lần, đã lấy lời của Đệ Nhị Luật làm của riêng mình, rằng "*con người không chỉ sống bằng cơm bánh*", rằng "*ngươi phải thờ phượng*

Chúa là Thiên Chúa người", rằng "người không được thử thách Chúa là Thiên Chúa người" (Lc 4, 1-13). Vào đầu Mùa Chay này, cùng với Thánh Phaolô, chúng ta tuyên xưng đức tin cơ bản của mình: Chúa Giêsu cũng làm như vậy trong cuộc xung đột với Satan trong hoang mạc vào những ngày trước khi Người bắt đầu Sứ Vụ công khai của mình.

Đức cậy.

Vào Chúa Nhật II Mùa Chay, chúng ta chuyển từ "sa mạc" cảm dỗ đến "ngọn núi" biến hình. Thánh Phaolô giúp ta chuẩn bị điều này bằng một trích đoạn từ *Thư gửi tín hữu Philipphê* (Pl 3, 17 - 4, 1). Từ khóa ở đây là sự "biến đổi", đôi khi được dịch là 'biến hình'. Trong thư của mình, Thánh Phaolô sử dụng một số ẩn dụ để diễn tả ý nghĩa của việc chúng ta chia sẻ cái chết và sự phục sinh của Chúa. Đây là một trong số đó. Nhà thơ La Tinh Ovid đã viết một tập thơ có tựa đề '*metamorphoses*', kể lại một loạt các huyền thoại về những nam nữ anh hùng đã thay hình đổi dạng. Có rất nhiều câu chuyện bình dân vào thời đó về các thần thánh đã mang hình dạng con người và về con người mang hình dạng động vật.

Trong câu chuyện Tin Mừng, chúng ta nghe về việc ngay cả trong cuộc sống trần thế của mình, Đức Giêsu đã biến hình trước sự chứng kiến của ba môn đệ lãnh đạo trên một ngọn núi vô danh ở Galilê. "*Điện mạo Người biến đổi khác thường và áo Người trở nên trắng tinh sáng láng*" (Lc 9, 28-36). Nhờ cái chết và sự phục sinh của Đức Kitô, Phaolô đảm bảo với những người cải đạo của mình tại thành phố Philipphê của Hy Lạp này rằng '*Đức Giêsu Kitô sẽ biến đổi thân xác hèn hạ của chúng ta nên giống như thân xác hiển vinh của Người*'. Lời nhắc nhở này về số phận vinh quang của chính chúng ta, và hình ảnh Đức Giêsu phản chiếu vinh quang của Ngài, nhắc nhở rằng Mùa Chay là thời gian thấp lại niềm hy vọng của chúng ta. Nếu vào Chúa Nhật đầu tiên, chúng ta cầu nguyện để gia tăng đức tin, thì vào Chúa Nhật II này, chúng ta cầu nguyện để niềm hy vọng (Đức cậy) của mình sâu sắc hơn.

An nhẫn.

Vào Chúa Nhật III của Mùa Chay, chúng ta nghe từ lá thư thứ ba của Thánh Phaolô: Thư thứ nhất của ông gửi cho tín hữu Côrintô. Chúng ta có thể khá ngạc nhiên trước sự táo bạo

trong hình ảnh của Phaolô. Ông nhớ lại truyền thông của Môisê lấy nước từ một tảng đá cho dân chúng đang khát của mình trong chuyến hành trình qua sa mạc. "Tảng đá là Đức Kitô" (1 Cr 10, 1-6, 10-12)! Ý của Phaolô là Chúa đang hướng dẫn dân Ngài. Ngài đã nuôi họ bằng manna và ban cho họ nước từ tảng đá. Nhưng bất chấp tất cả những điều này, dân chúng "đã không làm đẹp lòng Chúa" và vì vậy "xác chết của họ nằm rải rác trong sa mạc". Phaolô nêu rõ quan điểm của mình. Số phận của họ là một lời cảnh báo cho những người bê tha và tội lỗi trong số những người cải đạo ở cộng đoàn Côrintô, những người đã được rửa sạch trong nước rửa tội.

Lời kêu gọi ăn năn hoán cải của Phaolô báo trước lời kêu gọi tương tự mà Đức Kitô đã kêu gọi đám đông trong bài đọc Tin Mừng Luca (Lc 13, 1-9: "*Nếu các người không ăn năn hối cải, thì tất cả các người cũng sẽ bị huỷ diệt như vậy*"). Hôm nay, chúng ta tự nhắc nhở mình rằng Mùa Chay là thời gian ăn năn hối cải, một thách thức đối với chúng ta để từ bỏ tội lỗi và thói quen xấu xa, và chúng ta có thể áp dụng nó cho chính mình khi cùng với Phaolô, chúng ta nhớ lại những sự kiện kịch tính trong lịch sử cứu độ. Phẩm chất đức tin và sự vững chắc của đức cậy (hy vọng), mà chúng ta đã nhấn mạnh vào hai Chúa Nhật trước, dựa trên tinh thần ăn năn hối cải thực sự.

Giao hòa.

Vào Chúa Nhật IV Mùa Chay, chúng ta nghe một trong những dụ ngôn nổi tiếng và được yêu thích nhất của Đức Giêsu, dụ ngôn về người cha có hai người con trai, được biết đến nhiều nhất là *Dụ Ngôn Người Con Hoang Đàng* (Lc 15, 1-3. 11-32). Một lần nữa, chúng ta được mời chuẩn bị cho điều này bằng cách đọc một đoạn trích từ Thánh Phaolô. Lần này, chúng ta chuyển sang *Thư thứ hai của Thánh Phaolô gửi tín hữu Côrintô* (5, 17-21). Một từ khóa, được lặp lại năm lần trong bản dịch của chúng ta, là sự "*giao hòa*". Đức Kitô đã làm gì khi chết trên Thập Tự Giá và sống lại từ ngôi mộ? Chúng ta đã biết vào một Chúa Nhật trước đây rằng Ngài đang *biến đổi* chúng ta. Bây giờ chúng ta biết rằng Ngài đang *giao hòa* chúng ta. Trên thực tế, Thánh Phaolô nói thêm, Ngài đang *tạo dựng* chúng ta một lần nữa, bởi vì "*nếu ai ở trong Đức Kitô, thì người đó sẽ là một thụ*

tạo mới".

Giáo huấn này của Thánh Phaolô chuẩn bị cho chúng ta về sự giao hòa liên quan đến Tin Mừng khi người cha của đứa con hoang đàng ra lệnh: "*Mau mang áo đẹp nhất ra đây và mặc cho cậu, hãy đeo nhẫn vào ngón tay cậu, và xỏ giày vào chân cậu*". Phaolô nói rằng tất cả những điều này đều có thể xảy ra, vì "*Đáng không hề biết tội, thì Thiên Chúa làm nên thân tội vì chúng ta*". Chân lý này cung cấp cho chúng ta nền tảng giáo lý cho giáo huấn và hành vi của Đức Giêsu, được minh họa trong các dụ ngôn Tin Mừng như dụ ngôn mà chúng ta nghe vào Chúa Nhật IV Mùa Chay. Là một Giáo Hội ăn năn được thành lập trên Đức Tin vững chắc và Đức Cậy vững vàng, chúng ta được triệu tập để hiệp nhất với Đức Kitô và chính Thánh Phaolô, và thực hiện chức vụ hòa giải trong một thế giới được đánh dấu với rất nhiều chia rẽ.

Tương lai.

Bài đọc Tin Mừng Chúa Nhật V Mùa Chay kể cho chúng ta câu chuyện về Đức Giêsu và *Người Phụ Nữ Ngoại Tình Bị Bắt Quả Tạng* (Ga 8, 1-11). Để chuẩn bị cho điều này, chúng ta quay lại *Thư của Thánh Phaolô gửi tín hữu Philipphê* (3, 8-14). Đây là một trong những đoạn hiếm hoi trong các thư của Phaolô mà Ngài viết về chính mình. Thính giả của Ngài hẳn đã quen thuộc với các cuộc thi đấu thể thao thời bấy giờ như Thế vận hội Isthmian. Ngài so sánh hoạt động của chính mình trước khi quay về với Đức Kitô như một cuộc đua, một cuộc đua để bách hại các Kitô hữu. Nhưng trước khi đạt được mục tiêu chiến thắng, Ngài đã bị Chúa Kitô vượt qua và hơn thế nữa, coi mọi thứ mà Ngài đã phấn đấu trước đây chẳng khác gì rác rưởi. Ngài đã bị Đức Kitô chiếm lấy, một danh hiệu mà Ngài nhắc lại đến sáu lần trong đoạn văn của chúng ta. Chắc chắn rằng Ngài đã quyết tâm không phạm tội nữa.

Phaolô có thể được coi là hình mẫu cho người phụ nữ tội lỗi trong Tin Mừng, người được Đức Giêsu bảo rằng "*đừng phạm tội nữa*". Với Phaolô trong Thư Philipphê, chúng ta "*quên hẳn đàng sau, mà hướng về phía trước*". Với Ngài, chúng ta "*nhận biết Đức Kitô và quyền năng phục sinh của Ngài*". Những cuộc gặp gỡ của riêng chúng ta với Đức Kitô, Chúa chúng ta, mang lại cho chúng ta sự tự tin để tiến bước trong thế giới ta đang

sống, như những người có đức tin và niềm hy vọng vào sự tha thứ của Chúa.

Quý gói.

Vào Chúa Nhật Thương Khó (Lễ Lá), Chúa Nhật khởi đầu Tuần Thánh, chúng ta lắng nghe và tham dự long trọng khi đọc Bài Thương Khó, năm nay theo Thánh Luca (22, 14-23: 56). Phaolô giúp chúng ta chuẩn bị cho trải nghiệm này bằng nhiều câu trong Thư gửi tín hữu Philipphê. Trong hầu hết bức thư này, Phaolô viết tích cực về những người cải đạo của mình ở Philipphê; họ là 'niềm vui' và 'vinh dự' của Ngài, 'những người yêu dấu' của Ngài (4, 1), nhưng trong chương thứ hai của mình, Ngài đối mặt với những điều xấu xa làm tha hóa cộng đoàn, sự ích kỷ và tự phụ của một số thành viên trong cộng đoàn.

Nhìn chung, với tư cách là một mục tử, Thánh Phaolô đã giải quyết những vấn đề mà Ngài gặp phải bằng cách gọi đến thần học. Nhân dịp này, Ngài đã đưa vào một bài thánh ca mà có lẽ độc giả của Ngài đã biết về sự "tự hủy" cần thiết để giải quyết tính ích kỷ và tự phụ. Ví dụ tốt nhất mà Ngài có thể đưa ra về sự "tự hủy" (*kenosis* trong tiếng Hy Lạp) là chính Đức Kitô. Điều này diễn ra trong ba giai đoạn. Giai đoạn đầu tiên là phẩm giá của Đức Kitô như một đấng đã tồn tại từ trước và ngang hàng với Thiên Chúa. Giai đoạn thứ hai là sự chấp nhận của Ngài đối với tình trạng con người và sự sỉ nhục khi chịu hấp hối của cái chết trên Thập Tự Giá. Giai đoạn thứ ba là được Thiên Chúa tôn vinh, đem đến cho Ngài sự tôn kính của toàn thể tạo vật. Những gì tiên tri Isaia đã viết từ lâu về Thiên Chúa rằng "mọi đầu gối phải quỳ xuống" (Is 45, 23), giờ đây được áp dụng trong bài Thánh Ca dành cho Đức Giêsu sau khi Ngài được tôn vinh qua sự phục sinh (Pl 2, 6-11).

Suy ngẫm nghiêm túc về 'bài Thánh Ca *kenosis*' này chắc chắn sẽ chuẩn bị cho chúng ta một phản ứng hiệu quả đối với câu chuyện Thương Khó. Mong rằng trích đoạn thư Philipphê này chứng minh một đỉnh cao thích hợp cho sáu đoạn văn ngắn từ thư của Thánh Phaolô được cung cấp cho chúng ta như một mẫu kho báu mà *Sách Bài Đọc*, hiện đã (hơn) năm mươi năm tuổi, cung cấp cho chúng ta 'tại bàn tiệc Lời Chúa'. Nhờ chúng, mong rằng chúng ta sẽ "nhận biết Đức Kitô và quyền năng phục sinh của Người" (Pl 3, 10) rõ ràng hơn vào mùa Phục sinh.

Lm. Phaolô Nguyễn Minh Chính

Chuyển ngữ từ: thinkingfaith.org 06/3/2019) - Nguồn: gpquinhon.net

GIA ĐÌNH TRONG THẾ KỶ XXI: THÁCH ĐỐ VÀ HY VỌNG



Laetare

WHĐ (03/02/2025) - *Giáo huấn của Giáo Hội soi sáng những thách đố hiện tại của gia đình và đưa ra những cách thế để sống tình yêu và đức tin tại gia.*

Gia đình, được Công Đồng Vatican II định nghĩa là "Giáo Hội tại gia", là hạt nhân nền tảng của xã hội và là nơi truyền tải các giá trị nhân bản và Kitô Giáo. Tuy nhiên, trong

thế kỷ XXI, thể chế gia đình đang đối diện với những thách đố chưa từng có: sự thay đổi văn hóa, áp lực xã hội, khủng hoảng giá trị và những quan niệm mới về các mối quan hệ con người. Trước thực tế này, Giáo Hội mang đến một tầm nhìn đầy hy vọng và sự đồng hành gần gũi với các gia đình.

Những thách đố của gia đình ngày nay.

Trong một thế giới bị chi phối bởi chủ nghĩa cá nhân và chủ nghĩa tương đối, nhiều gia đình đối diện với những khó khăn như thiếu sự giao tiếp, khủng hoảng hôn nhân, nuôi dạy con cái trong một môi trường thế tục hóa, và ảnh hưởng của những ý thức hệ đi ngược lại quan điểm Kitô Giáo về con người. Đức Giáo Hoàng Phanxicô, trong [Tông Huấn Amoris Laetitia](#), nhìn nhận những thách đố này và kêu gọi Giáo Hội trở thành một "bệnh

viện dã chiến", nơi biết đón nhận, đồng hành và chữa lành những gia đình bị tổn thương.

Một trong những thách đố cấp bách nhất là bảo vệ sự sống từ lúc thụ thai đến khi chết một cách tự nhiên. Nền văn hóa vứt bỏ, bị Đức Giáo Hoàng Phanxicô lên án, không chỉ đe dọa thai nhi mà còn ảnh hưởng đến người già, người bệnh và những người dễ bị tổn thương nhất. Gia đình, với vai trò là thánh địa của sự sống, được mời gọi trở thành chứng tá sống động về giá trị thánh thiêng của mỗi con người.

Tầm nhìn của Giáo Hội về gia đình.

Giáo Lý Công Giáo khẳng định rằng gia đình được xây dựng trên hôn nhân giữa một người nam và một người nữ, một sự kết hợp bất khả phân ly, mở ra với sự sống và tình yêu. Mô hình này, được gọi húng từ kế hoạch của Thiên Chúa, không chỉ là một truyền thống đơn thuần mà còn là con đường dẫn đến hạnh phúc và sự viên mãn. *Sách Giáo Lý Giáo Hội Công Giáo* (số 2201-2206) nhấn mạnh rằng gia đình là tế bào cơ bản của xã hội và là nơi đầu tiên chúng ta học biết yêu thương, tha thứ và phục vụ.

Giáo Hội cũng nhận ra rằng nhiều gia đình không hoàn toàn phù hợp với mô hình lý tưởng này do các hoàn cảnh như ly hôn, sống chung không hôn thú, hoặc mất đi người thân yêu. Tuy nhiên, thay vì loại trừ họ, Giáo Hội chào đón họ với lòng thương xót, đồng thời mở ra những lộ trình hòa giải và tăng trưởng thiêng liêng.

Những chứng từ của các gia đình Công Giáo.

Để hiểu được đức tin có thể biến đổi đời sống gia đình như thế nào, thật ý nghĩa khi lắng nghe những chứng nhân đang sống on gọi hôn nhân và bậc cha mẹ với sự tận tâm và niềm vui. Dưới đây là hai chứng từ:

1. Gia đình Martinez:

"Chúng tôi là một gia đình năm người, và dù không phải lúc nào cũng dễ dàng, chúng tôi đã tìm thấy sự nâng đỡ trong đức tin để vượt qua những khó khăn. Chúng tôi cùng nhau cầu nguyện mỗi tối, và điều đó đã giúp chúng tôi duy trì sự hiệp nhất ngay cả trong những lúc khó khăn nhất, như khi tôi mất việc. Chúng tôi biết rằng Thiên Chúa không bao giờ bỏ rơi chúng tôi, và rằng với tư cách là một gia đình, chúng tôi được mời gọi trở nên sự phản chiếu tình yêu của

Ngài."

2. Ana và Luis, một đôi vợ chồng trẻ:

"Khi kết hôn, chúng tôi biết rằng mình muốn xây dựng một gia đình theo thánh ý Chúa. Dù xã hội tạo áp lực để chúng tôi sống theo cách khác, chúng tôi đã quyết định tin tưởng vào giáo huấn của Giáo Hội về hôn nhân và sự sống. Việc nuôi dạy con cái trong đức tin không hề dễ dàng, nhưng khi nhìn thấy chúng lớn lên với các giá trị như tôn trọng và liên đới, chúng tôi tràn đầy hy vọng."

Làm thế nào để củng cố gia đình ngày nay:

1) **Sống đức tin trong gia đình:** Cầu nguyện chung, đọc Kinh Thánh và tham dự Thánh Lễ là những nền tảng giúp củng cố đời sống thiêng liêng trong gia đình.

2) **Giáo dục về các giá trị:** Cha mẹ có sứ mạng truyền dạy cho con cái sự tôn trọng sự sống, phẩm giá con người và các nguyên tắc Kitô Giáo.

3) **Đồng hành mục vụ:** Các giáo xứ và phong trào gia đình cần cung cấp sự đào tạo và hỗ trợ cho các gia đình, đặc biệt là những gia đình đang gặp khủng hoảng.

4) **Bảo vệ sự sống:** Gia đình được mời gọi trở thành phát ngôn viên cho nền văn hóa sự sống, chống lại phá thai, trợ tử và mọi hình thức bạo lực.

5) Chứng tá của tình yêu thương:

Tình yêu vợ chồng, chung thủy và sinh hoa trái, là sự phản chiếu tình yêu của Đức Kitô dành cho Giáo Hội. Sống tình yêu này với sự tận hiến và hy sinh chính là chứng tá tốt đẹp nhất mà một gia đình có thể mang đến cho thế giới.

Gia đình, niềm hy vọng cho thế giới.

Dù đối diện với nhiều thách đố, gia đình vẫn là ngọn hải đăng hy vọng giữa bóng tối. Đức Giáo Hoàng Phanxicô đã diễn tả điều này một cách rõ ràng: "Gia đình là nơi gặp gỡ, chia sẻ, ra khỏi chính mình để chào đón và gặp gỡ với người khác". Trong một thế giới ngày càng phân mảnh, gia đình Công Giáo được mời gọi trở thành dấu chỉ của sự hiệp nhất, yêu thương và đức tin.

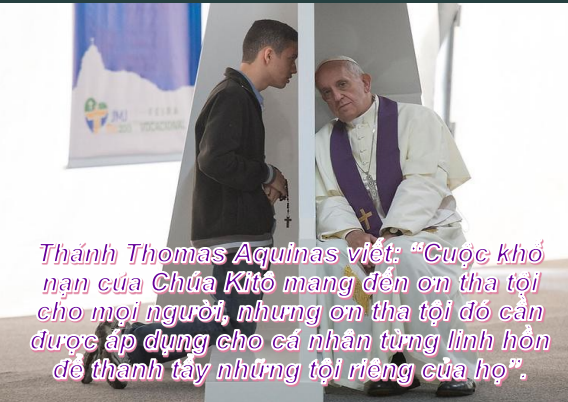
Là mẹ và là thầy dạy, Giáo Hội luôn đồng hành cùng các gia đình trên hành trình của họ, cung cấp những khí cụ thiêng liêng và mục vụ cần thiết để đối diện với những thách đố của thế kỷ XXI. Như Thánh Giáo Hoàng

Gioan Phaolô II đã nói: "Tương lai của nhân loại được hình thành trong gia đình". Vì thế, chăm sóc và củng cố gia đình không chỉ là một nhiệm vụ cấp bách mà còn là một sứ mạng của tình yêu thương.

Nt. Anna Ngọc Diệp, OP

Dòng Đa Minh Thánh Tâm - Chuyển ngữ từ: exaudi.org (31.01.2025)

GIA TẶNG LÒNG ĐẠO QUA BÍ TÍCH GIAO HÒA



Thánh Thomas Aquinas viết: "Cuộc khổ nạn của Chúa Kitô mang đến ơn tha tội cho mọi người, nhưng ơn tha tội đó cần được áp dụng cho cá nhân từng linh hồn để thanh tẩy những tội riêng của họ".

WGPPT (23/3/2025) - Đạo đức (Ethics) bắt nguồn từ tiếng Hy Lạp *ethos*, chỉ một lối sống nhất quán với những đặc tính nền tảng của một cộng đồng, như cách hành xử, thói quen, thái độ và niềm tin. Chúng hướng dẫn một bộ phận người đưa ra những lựa chọn tốt nhất đồng thời cho thấy những dấu chỉ rõ ràng có lợi ích chung của mọi người. Đạo đức áp dụng những nguyên tắc chỉ đạo từ một nguồn bên ngoài. Giáo Hội Công Giáo được thiết lập bởi Chúa Kitô, là một nguồn bên ngoài đó. Giáo Hội là sự mở rộng và tiếp nối công cuộc nhập thể và sứ mạng của Chúa.

Giáo Hội chúng ta mang một tư cách hiệu cao quý là Nhiệm Thể Chúa Kitô. Chúa Giêsu Kitô là Đầu của Nhiệm Thể, và Ngài ban cho chúng ta những chuẩn mực đạo đức cao nhất qua các sách Tin Mừng, giáo huấn của Giáo Hội và các truyền thống. Tuy nhiên, tội lỗi làm suy yếu Thân Thể Chúa Kitô, và do đó làm suy giảm lòng đạo đức (ethos) Công Giáo. Cho dù tội là một thực tế của cuộc sống nhưng đồng thời chúng ta vẫn nỗ lực sống theo Chúa Giêsu, bất kể những tội lỗi lớn nhỏ tràn lan trong xã hội và trong chính bản thân chúng ta. Những lựa chọn của chúng ta có thể góp phần xây dựng hoặc phá hủy Nhiệm Thể này. Chọn phá hủy tức là làm gia tăng những yếu tố hư hoại trong Thân Thể Chúa Kitô. Những tội thường gặp như nói dối, thù hận, giận dữ, cay độc, tham ăn, phân biệt đối xử, ích kỷ hoặc nói xấu, làm suy yếu Thân Thể Chúa Kitô ở trần gian.

Khi phạm tội, chúng ta tự tách

mình khỏi Thiên Chúa và gây tổn thương cho người khác. Nếu tình yêu của chúng ta dành cho một điều gì đó khiến chúng ta xa rời tình yêu của Thiên Chúa, thì chúng ta đã yêu điều đó hơn cả Thiên Chúa. Tình yêu đó gây tổn thương linh hồn và thậm chí có thể đưa đến cái chết. Tội có thể trói buộc con người, giam hãm họ trong sự tự mãn. Thánh Augustine định nghĩa tội là tình trạng bị đóng kín trong chính

minh. Việc tập trung hết vào cái tôi làm suy yếu sự hiểu biết về tội. Tội vẫn là tội, bất kể người ta gọi nó bằng tên gì hay phạm nó bao nhiêu lần. Không nên xem nhẹ tội thành những lỗi nhỏ nhặt, giảm bớt bằng cách dùng những từ ngữ hoa mỹ, hoặc biện minh bằng những lý lẽ khôn khéo. Sự dữ trong một tội nào đó có thể trở nên mờ nhạt đến mức không còn được nhận ra và trở thành điều bình thường mới.

Tội thường để lại một gánh nặng trong lòng, hoặc một nỗi buồn thực sự, khi chúng ta làm điều sai trái. Chúng ta dễ dàng cảm thấy mình xấu xa khi xúc phạm Thiên Chúa hoặc làm tổn thương người khác và day dứt một thời gian dài về những gì mình đã làm. Sự dữ của tội có thể làm mờ tối cái nhìn của chúng ta về bản thân, làm cạn kiệt năng lượng, suy yếu động lực, dập tắt hoài vọng và khiến chúng ta rơi vào trạng thái chán nản và uể oải. Nó có thể cản trở sự trưởng thành của chúng ta trong đời sống làm Kitô hữu nếu chúng ta tin vào lời dối trá rằng mình xấu xa và không còn có thể cứu chữa. Nếu chúng ta bỏ bê việc lãnh nhận Bí Tích Giao Hòa, nó có thể dễ dàng khiến chúng ta đánh giá thấp sức tàn phá của tội, gây ra sự thờ ơ đối với tội, hoặc dẫn đến việc phạm đi phạm lại một tội theo thói quen với suy nghĩ rằng nó đã trở thành một khuynh hướng bình thường. Những tội nghiêm trọng, mang tính thói quen bị xem nhẹ thành những lỗi nhỏ nhặt hoặc khiếm khuyết. Việc trì hoãn lãnh nhận Bí Tích Giao Hòa chỉ làm cho tâm hồn thêm u tối.

Những căn bệnh của linh hồn, dù

nhỏ hay lớn, đều có thể được chữa lành. Ân sủng và những giáo huấn của Giáo Hội mang lại sức sống và cứu chữa linh hồn. Chúng giúp ta tránh xa những hoàn cảnh dễ dẫn đến tội và đưa ra những lựa chọn đòi hỏi một lòng can đảm tội đa. Một lựa chọn lành mạnh là giải tỏa những suy nghĩ tiêu cực đang đè nặng tâm trí. Đó là lý do Bí Tích Giao Hòa là một kho tàng vô giá. Không gì mang lại sự bình an và một khởi đầu mới cho một người hơn là việc thành thật nhìn nhận và xưng thú những điều xấu xa mình đã làm.

GIẢI PHÁP.

Vào chiều ngày ấy, ngày thứ nhất trong tuần, nơi các môn đệ ở, các cửa đều đóng kín, vì các ông sợ người Do Thái. Chúa Giêsu đến, đứng giữa các ông và nói: “Bình an cho anh em!” Nói xong, Người cho các ông xem tay và cạnh sườn. Các môn đệ vui mừng vì được thấy Chúa. Người lại nói với các ông: “Bình an cho anh em! Như Chúa Cha đã sai Thầy, thì Thầy cũng sai anh em” (Ga 20,19-23).

Đây chính là cách Chúa Giêsu, với tình yêu và lòng thương xót vô biên, đã thiết lập Bí Tích Giao Hòa để thanh tẩy tâm hồn chúng ta.

Chúng ta đừng bao giờ trì hoãn việc lãnh nhận Bí Tích này bằng cách viện lý do, tự mãn hoặc chần chừ. Đó chỉ là những ảo ảnh hão huyền ngăn cản chúng ta đón nhận Bí Tích có sức biến đổi này. Giáo Hội của chúng ta là một người mẹ khôn ngoan, nhưng chúng ta phải vượt lên trên những lời lẽ đạo đức sáo rỗng, những hành động mang tính hình thức, hoặc việc thực hành đạo một cách hời hợt để tìm thấy sự khôn ngoan đó. Thường xuyên lãnh nhận Bí Tích Giao Hòa là một ơn phúc vô song và một khía cạnh độc đáo làm phong phú thêm đời sống người Công Giáo. Bí Tích này còn được gọi là Bí Tích Thống Hối, hay Bí Tích Giải Tội.

“Trong đời sống thể xác, con người đôi khi mắc bệnh, và nếu không dùng thuốc, họ sẽ chết. Cũng vậy, trong đời sống tinh thần, con người đau ốm vì tội. Vì lẽ đó, họ cần phương thuốc để được phục hồi sức khỏe; và ân sủng này được ban tặng trong Bí Tích Thống Hối.” (Thánh Thomas Aquinas)

Chúng ta được khuyến khích lãnh nhận Bí Tích chữa lành này cách thường xuyên và chân thành. Việc

lãnh nhận Bí Tích không nên được xem nhẹ, bởi vì nó ban cho chúng ta những ân sủng cứu độ mà không nơi đâu có, đồng thời mang lại sự trợ giúp cần thiết để chống lại những cám dỗ và làm cho chúng ta trở thành những người Công Giáo mạnh mẽ hơn. Chúng ta trở thành tấm gương phản chiếu ánh sáng Chúa Kitô tốt hơn, đưa chúng ta đến gần Chúa Giêsu hơn và làm cho chúng ta thêm yêu mến Ngài. Lòng thương xót của Chúa Giêsu đạt đến mức độ phong phú cao nhất trong Bí Tích đau ái này. Xiềng xích của tội sẽ rơi xuống khi được Vị Thầy Chí Thánh chạm đến và chúng ta được giải thoát. Tự do đích thực chính là sự vắng bóng của tội.

CÁC BƯỚC LÃNH NHẬN.

Trước khi lãnh nhận Bí Tích Giao Hòa, chúng ta cần chuẩn bị bản thân bằng việc soi xét lương tâm. Có nhiều tài liệu hữu ích sẵn có hướng dẫn cách xét mình kỹ lưỡng. Xét mình là một quá trình nhẹ nhàng, trong đó chúng ta ngẫm nghĩ trong cầu nguyện về những tư tưởng, lời nói và hành động của mình để nhận ra những tội đã phạm.

Sau đó, chúng ta kê tội của mình cho linh mục. Lãnh nhận Bí Tích Giao Hòa cần sự can đảm và thành thật, đặc biệt khi chúng ta cảm thấy lo lắng về nó. Thật không dễ dàng để thừa nhận tội lỗi, những điều phơi bày những khuyết điểm và yếu đuối của chúng ta. Nếu cảm thấy lo lắng khi đi xưng tội, chúng ta có thể chia sẻ điều đó với linh mục, và rất có thể ngài sẽ cầu nguyện cùng chúng ta. Vị linh mục lắng nghe lời xưng tội là đại diện của Chúa Kitô. Ngài có thể thấu hiểu và cảm thông đến mức giúp chúng ta can đảm để bắt đầu xưng tội. Thực sự không có gì phải sợ. Ngài đã nghe đủ mọi chuyện, và án tyn tòa giải tội buộc ngài không được nhắc lại hay bàn tán bất cứ điều gì ngài nghe được trong tòa giải tội.

Có thể đôi khi linh mục có những phản ứng gay gắt hoặc khó chịu với chúng ta. Có lẽ ngài đang trải qua một ngày thật tệ hoặc đang ưu phiền vì điều gì đó. Khi điều này xảy ra, chúng ta không nên trách cứ ngài hoặc lấy đó làm lý do để không lãnh nhận Bí Tích nữa. Chúng ta được mời gọi tha thứ cho ngài. Sau đó, chúng ta hãy dâng ngài cho Đức Maria và xin Mẹ giúp đỡ ngài.

Việc xưng tội của chúng ta không phải là để Thiên Chúa biết những điều sai trái chúng ta đã phạm. Ngài đã biết

tất cả. Việc xưng tội là để bản thân ý thức rõ hơn chúng ta là những tội nhân và vì sao chúng ta rất cần lòng thương xót của Thiên Chúa. Chúng ta cố gắng cảm nghiệm sự ăn năn hối cải ở mức độ sâu xa bởi vì tội lỗi của chúng ta đã xúc phạm đến Thiên Chúa, Đấng toàn thiện và chúng ta phải yêu mến Ngài. Qua hành động ăn năn hối cải, chúng ta bày tỏ với Thiên Chúa rằng chúng ta vô cùng hối hận về những tội lỗi của mình và xin Ngài ban sức mạnh để chống lại những chức cám dỗ.

Linh mục sẽ cho chúng ta việc đền tội, một lời cầu nguyện hoặc một hành động nào đó để bù đắp cho những tội lỗi của chúng ta và giúp chúng ta cố gắng sửa đổi đời sống. Chúng ta quay về với Thiên Chúa nhờ sự hoán cải qua việc xưng tội. Chúng ta tin chắc rằng tội làm tổn hại mối tương quan của chúng ta với Thiên Chúa và với người khác. Việc xưng tội phải thực đây một sự thay đổi trong tâm hồn, từ đó dẫn đến sự thay đổi trong cách hành xử và hành động. Chúng ta nhớ rằng con người được tạo dựng theo hình ảnh Thiên Chúa. Chúng ta cần trọng trong cách đối xử với mọi người và giữ phép tắc khi ở với họ.

Việc xưng tội hữu ích cho linh hồn. Xưng tội cũng tốt cho cả thể xác và tâm trí. Khi chúng ta được xá giải, cảm giác như tâm trí chúng ta đã được gột sạch mọi điều xấu xa, những thứ dơ bẩn nhất. Một gánh nặng lớn đã được trút khỏi vai chúng ta, tâm trí chúng ta được thanh thản và con tim cũng được đổi mới.

Bí Tích này thật đẹp và rất đơn giản. Thiên Chúa đến với chúng ta qua Chúa Giêsu, nhờ vị linh mục. Việc xưng tội chân thành mang lại ơn tha thứ và cũng là cơ hội để xin được trợ giúp vượt qua những khuynh hướng xấu còn tiềm ẩn trong tâm trí. Nếu cảm thấy bị lôi kéo mạnh mẽ, chúng ta có thể chia sẻ vấn đề những khó khăn của mình với vị linh mục. Chúng ta thừa nhận rằng mình chưa hoàn toàn làm chủ được bản thân và cần sự trợ giúp. Đây không phải là dấu hiệu của sự yếu đuối mà là sức mạnh. Chúng ta nghĩ: “Tôi có thể làm tốt hơn những gì mình đang làm.” Chúng ta thành tâm mong muốn đứng dậy và cố gắng lại. Có lẽ một đôi tai lắng nghe, một lời nói nhẹ nhàng, một chút khích lệ, hoặc một câu nói hữu ích từ vị linh mục sẽ giúp chúng ta trở

nên những Kitô hữu tốt hơn. Những gì linh mục nói có thể chính là điều chúng ta cần để bắt đầu lại. Việc xưng tội với linh mục giúp chúng ta đương đầu với tội. Khi xưng tội, chúng ta góp phần xây dựng Thân Thể Chúa Kitô. Việc xưng tội thường xuyên giúp chúng ta ý thức rõ hơn về điều này, bởi chúng ta nhận ra rõ hơn những tội lỗi thường ngày làm suy yếu Thân Thể Chúa Kitô như thế nào.

Thánh Bridget (Thụy Điển) dạy rằng: “Cũng như một con vật thô trở nên khỏe mạnh và đẹp đẽ hơn khi được ăn uống thường xuyên và đầy đủ hơn, thì việc xưng tội cũng vậy, càng được thực hiện thường xuyên và càng cần thận, đối với cả tội nhẹ lẫn tội nặng hơn, thì càng giúp linh hồn tiến bộ và làm đẹp lòng Thiên Chúa đến nỗi dẫn đưa linh hồn đến tận trái tim của Ngài.”

SỬA CHỮA.

Thánh Thomas Aquinas viết: “Cuộc khổ nạn của Chúa Kitô mang đến ơn tha tội cho mọi người, nhưng ơn tha tội đó cần được áp dụng cho cá nhân từng linh hồn để thanh tẩy những tội riêng của họ... nghĩa là, Ngài đã ban ơn cứu chuộc cho chúng ta để mỗi người có thể được giải thoát khỏi tội lỗi và trở về tình trạng ân sủng, giống như một thầy thuốc chuẩn bị một phương thuốc có thể chữa lành mọi bệnh tật trong tương lai.”

Vậy làm thế nào chúng ta có thể chuẩn bị một phương thuốc cần thiết để chữa lành những bệnh tật của tâm hồn? Việc sửa chữa là một phương pháp chữa trị tuyệt vời. Chúng ta cố gắng sửa chữa những lỗi lầm. Nói cách khác, chúng ta nỗ lực sửa chữa những hư hại do tội gây ra. Có nhiều lời cầu nguyện chuộc lỗi dâng lên Thiên Chúa và những hình thức chuộc lỗi khác cho những tội chống lại Ngài và những tội chống lại nhân loại. Việc sửa chữa vô cùng cần thiết trong xã hội ngày nay.

Khi Đức Maria hiện ra với ba trẻ em ở Fatima, Bồ Đào Nha, Mẹ đã nói: “Hãy cầu nguyện, cầu nguyện thật nhiều, hãy hy sinh cho những người tội lỗi, vì có rất nhiều linh hồn xuống hỏa ngục do không ai cầu nguyện và hy sinh cho họ.” Lời khấn nài này là để chuộc lỗi thay cho những người tội lỗi không ăn năn. Nhiều người trong số họ có thể được cứu nhờ những lời cầu nguyện và hy sinh của người khác. Những người phạm tội trong vẫn là chi thể trong Thân Thể Chúa

Kitô dù họ đã quay lưng lại với Ngài. Chúng ta hy vọng họ sẽ trở lại với Thiên Chúa qua những hành động chuộc tội được thực hiện bởi những tín hữu thành tín của Thân Thể Ngài. Chúng ta có thể biến mọi việc mình làm, đặc biệt là những việc khó khăn, thành một hy sinh và dâng lên Thiên Chúa như một hành động chuộc lỗi. Điều này bao gồm việc dâng lên những thử thách, gian khổ, đau đớn và thất vọng mỗi ngày để cầu nguyện cho các linh hồn được cứu rỗi.

Monica là mẹ của Thánh Augustine. Bà đã phải vất vả rất nhiều để nuôi dạy ông, và ông đã gây cho bà nhiều đau khổ và nước mắt. Khi còn là thiếu niên, ông đã từ bỏ Kitô Giáo và gia nhập một giáo phái khiến bà vô cùng lo lắng. Ông sống một cuộc đời phóng dăng, lười biếng, thích những thú vui phù phiếm, sống với một người phụ nữ và có con với cô ta. Suốt hai mươi năm, Monica đã dộc lòng cầu nguyện cho đứa con trai lạc lối của mình và chuộc lỗi cho lỗi sống sai lạc của ông. Những lời cầu nguyện của bà có vẻ như không được đáp lại. Những giọt nước mắt của bà không mang lại sự an ủi. Tuy nhiên, bà không bỏ cuộc mà vẫn tiếp tục cầu nguyện và đền tội cho những tội lỗi của con trai mình.

Và rồi điều đó đã xảy ra. Augustine đã thông hối và hoán cải. Ông trở thành một linh mục, nhà triết học Kitô Giáo, nhà thần học, người sáng lập dòng tu, một giám mục và một văn sĩ Kitô Giáo có ảnh hưởng lớn. Những cuốn sách nổi tiếng nhất của ông là *Tự Thuật* và *Thành Đô của Thiên Chúa*. Ông còn được biết đến là vị Giáo Phụ Latin vĩ đại nhất của Giáo Hội. Augustine nói rằng mẹ ông đã sinh ra ông hai lần; lần thứ hai đòi hỏi một sự khổ luyện tinh thần lâu dài bằng những lời cầu nguyện và nước mắt, nhưng cuối cùng đã được đền đáp bằng niềm vui khi thấy ông không chỉ đón nhận đức tin và chịu Phép Rửa mà còn dâng hiến trọn vẹn cuộc đời để phục vụ Chúa Kitô. Mẹ ông là Thánh Bảo Trợ của các bà mẹ và là một minh chứng cho việc các bà mẹ không bao giờ nên ngừng cầu nguyện và chuộc lỗi cho những đứa con lầm lỡ của mình.

GIAO HÒA VỚI NHAU.

Tha thứ là một hành động tuyệt vời để sự thánh thiện tiếp tục tăng trưởng. Bởi vì Thiên Chúa tha thứ cho chúng ta qua Bí Tích Giao Hòa, chúng

ta được thôi thúc mở rộng sự tha thứ cho nhau và cho chính mình mỗi ngày. Sự tha thứ mở rộng và làm sâu sắc thêm khả năng yêu thương và được yêu thương của chúng ta. Khi chúng ta xét mình xem chúng ta thánh thiện ra sao, với sự trợ giúp của ân sủng từ Chúa Thánh Thần, chúng ta khám phá ra những hành động thiết thực mà chúng ta có thể thực hiện để thể hiện tình yêu của chúng ta đối với Thiên Chúa và đối với lợi ích của mọi người.

Ngày xưa ngày xưa, có hai chị em tuổi thiếu niên. Một buổi sáng đi học, một cô đã tự ý mượn chiếc áo len mới của cô kia. Họ đã cãi nhau gay gắt. Người cha bực mình, đến chỗ làm và trút giận lên cô thư ký. Vì chuyện đó, cô thư ký có một ngày làm việc tồi tệ, về nhà và la mắng con cái. Mẹ của hai cô bé đi mua sắm. Bà tức giận và không tìm được món đồ mình muốn, nên đã gắt gỏng với nhân viên thu ngân. Nhân viên thu ngân về nhà với vẻ mặt cau có. Hai cô bé trải qua một ngày ở trường thật tệ hại, mọi thứ đều không suôn sẻ.

Câu chuyện này minh họa khía cạnh xã hội của tội. Nó tác động đến nhiều người hơn là chỉ người trực tiếp phạm tội. Tội gây ra sự rạn nứt, nhưng sự Giao Hòa lại mang đến sự hiệp nhất. Chúng ta càng giao hòa với Thiên Chúa, với chính bản thân và với người khác, chúng ta càng củng cố lòng đạo đức Công Giáo bằng cách gia tăng sự hiệp nhất của chúng ta với Thiên Chúa, làm vững mạnh đức tin Kitô Giáo và thắt chặt tình thân với mọi người. Sự Giao Hòa xóa bỏ sự thù địch và thờ ơ, thay vào đó là sự quảng đại và chữa lành. Như Thiên Chúa đã thương xót tha thứ cho chúng ta, chúng ta cũng nên thương xót tha thứ cho người khác. Khi chúng ta tha thứ cho người khác, điều đó không có nghĩa là chúng ta quên đi, hay những gì họ đã làm là ỏn. Điều đó có nghĩa là chúng ta không để những hành động của họ làm phiền chúng ta. Thánh Teresa Avila nhắc nhở chúng ta luôn cố gắng nhìn vào những đức tính và phẩm chất tốt đẹp nơi người khác, và đừng mãi nghĩ đến những tội lỗi của họ, mà hãy nhìn vào chính mình.

Bất kỳ ai thiếu khả năng tha thứ cũng đồng nghĩa với việc thiếu khả năng yêu thương. Sự tha thứ củng cố tình yêu. Những mối quan hệ lâu dài ở bất kỳ mức độ nào cũng chỉ có thể bền

vững nếu có sự tha thứ. Tha thứ không đơn giản hay dễ dàng, nhưng chúng ta không thể sống hay yêu thương một cách chân thật nếu thiếu nó. Chúng ta cũng không thể thực sự giao hòa với bất kỳ ai, kể cả chính mình, nếu không có sự tha thứ.

Tội khiến chúng ta xa cách Thiên Chúa, và sự Giao Hòa đưa chúng ta trở về với Ngài. Sau khi chúng ta giao hòa với Thiên Chúa, sự Giao Hòa cũng tiếp tục mở rộng đến cùng dân Chúa, đặc biệt là những người mà chúng ta đã làm tổn thương bằng tội lỗi của mình. Sự hiệp nhất với người khác đưa chúng ta từ cái “tội” cá nhân và cuộc sống của “tôi” đến với cái “chúng ta” như là đoàn dân của Thiên Chúa. Vấn đề không chỉ nằm ở những suy tư hay ý tưởng của riêng ta; mà còn là quyền và phẩm giá con người dành sẵn cho tất cả dân Chúa. Những Kitô hữu sống đức tin một cách sâu sắc đều nhận ra rằng hạnh phúc đích thực đến từ việc giúp đỡ người khác. Trong khả năng của mình, chúng ta đóng góp vào việc bảo vệ nhân quyền và do đó khẳng định phẩm giá của mỗi người. Sự tôn trọng lẫn nhau là điều thiết yếu cho tình liên đới. Điều này cần phải được thực hiện trước khi chúng ta có thể trở thành những người quản lý thiên nhiên hay các loài động vật. Một sự mất cân bằng tai hại xảy ra khi một cá nhân trồng thêm cây rừng, nhưng lại có những suy nghĩ, lời nói và hành động phân biệt chủng tộc.

Tội không được định nghĩa bởi quyết định của xã hội hay quy tắc đa số. Tội là sự quay lưng lại với tình yêu Thiên Chúa. Chúng ta càng lãnh nhận Bí Tích kỳ diệu này, chúng ta càng có khả năng nhận diện rõ hơn những yếu tố nguy hiểm của tội và chống lại những cám dỗ phạm tội. Nếu chúng ta suy ngẫm nghiêm túc về chiều sâu khôn ngoan của Bí Tích này, chúng ta sẽ lãnh nhận nó giống như một thói quen tốt. Có một điều gì đó cá nhân và gần gũi về Bí Tích Giao Hòa. Trong tòa giải tội, hay nơi ta được giao hòa, giống như ta bước ra khỏi dòng chảy thời gian để đối diện trực tiếp với nỗi buồn, thú thật tội lỗi của mình cho linh mục, và cảm nghiệm một dòng thác lòng thương xót và tình yêu của Thiên Chúa. Nó củng cố tình bạn của chúng ta với Chúa Giêsu. Tất cả những điều đó đều có thể cảm nhận được. Chúng ta được tha thứ, lòng nhẹ nhàng, linh hồn được sạch trong, và điều đó thật kỳ diệu. Thánh Francis de

Sales thúc giục chúng ta: “Hãy đến với cha giải tội của con; hãy mở lòng với ngài; hãy bày tỏ cho ngài tất cả những góc ngách sâu kín nhất trong tâm hồn con; hãy đón nhận những lời khuyên mà ngài sẽ ban cho con với lòng khiêm nhường và đơn sơ tốt độ. Vì Thiên Chúa, Đấng dành tình yêu vô biên đối với ai vâng phục, thường làm cho những lời khuyên chúng ta nhận được từ người khác trở nên hữu ích, đặc biệt là từ những người hướng dẫn linh hồn chúng ta.”

Chúng ta sẵn sàng uốn nắn ước muốn xấu xa của chúng ta thành ước muốn tốt lành, điều này mở rộng trái tim và làm linh hồn thêm vững mạnh. Đây chỉ là một vài trong số nhiều ân sủng nhận được từ một lần xưng tội nghiêm túc. Một số ân sủng tốt lành thậm chí có thể làm chúng ta ngạc nhiên! Sự tha thứ của Thiên Chúa chữa lành chúng ta theo những cách không thể diễn tả được. Sự tha thứ nuôi dưỡng điều thiện hảo trong chính chúng ta và trong tinh thần đạo đức (ethos) Công Giáo xung quanh chúng ta. Sự thiện, thể hiện nhân danh Chúa, đưa chúng ta đến gần Chúa Giêsu hơn, Chúa của muôn loài và Đấng Cứu Độ của nhân loại. Mỗi người chúng ta, theo cách nhỏ bé của riêng mình, đứng lên vì Chúa Giêsu khi chúng ta mang đến những dấu hiệu nhỏ bé về sự tốt lành của Thiên Chúa cho những người cần đến nó, và nhờ đó giữ cho lòng đạo đức Công Giáo luôn vững mạnh.

(Tác giả Carolyn Humphreys, OCSO, OTR, là một nữ tu dòng Cát Minh chân trần tại thế, và là một nhà trị liệu tâm lý chuyên nghiệp. Bà là tác giả của các cuốn sách sau: From Ash to Fire: A Contemporary Journey through the Interior Castle of Teresa of Avila, Carmel Land of the Soul: Living Contemplatively in Today's World, Mystics in the Making: Lay Women in Today's Church, Living Through Cancer: A Practical Guide to Cancer Related Concerns, và Everyday Holiness: A Guide to Living Here and Getting to Eternity. Cuốn sách mới nhất của bà, Courage Through Chronic Disease, được xuất bản bởi National Catholic Bioethics Center. Các bài viết của bà đã xuất hiện trên các tạp chí Human Development, Catholic Journal và các tạp chí Công giáo khác. Có thể tìm thấy những bài viết của Carolyn trên contemplativechristianity.org.wordpress.com.)

Tram Cung

Chuyển ngữ từ: [Homiletic & Pastoral Review](#) (21/02/2025)

Nguồn: [giaophannhatrang.org](#)

Tiếp theo tr. 4: Đức Thánh Cha: ...

kết: sẽ trả lại gấp bốn lần những gì ông đã chiếm đoạt. Đó không phải là cái giá phải trả, bởi vì sự tha thứ của Thiên Chúa là điều được ban vô điều kiện, nhưng đó là mong muốn noi gương Đấng đã yêu thương chúng ta. Ông Dakêu đã thực hiện một cam kết mà ông không bắt buộc phải thực hiện, nhưng ông đã làm như vậy vì ông hiểu rằng đây là cách ông yêu thương. Và ông thực hiện điều đó bằng cách kết hợp cả luật La Mã về trộm cắp và luật của đạo Do Thái về sám hối. Do đó ông Dakêu không chỉ là người có khát vọng mà còn là người biết thực hiện những bước cụ thể. Mục đích của ông không phải là chung chung hay trừu tượng, mà bắt đầu từ chính lịch sử của ông: ông nhìn lại cuộc đời mình và xác định thời điểm để bắt đầu thay đổi.

Đừng mất hy vọng.

Anh chị em thân mến, chúng ta hãy học từ ông Dakêu để không mất hy vọng, ngay cả khi chúng ta cảm thấy bị bỏ rơi hoặc không có khả năng thay đổi. Chúng ta hãy vun trồng ước muốn được nhìn thấy Chúa Giêsu, và trên hết hãy để lòng thương xót của Thiên Chúa tìm gặp chúng ta, Đấng luôn đến tìm kiếm chúng ta, trong bất kỳ hoàn cảnh nào khi chúng ta lạc lối.

(Vatican News)

TÌM NGƯỜI ĐỂ XUNG TỘI

Có lẽ hơn hết thảy, trong vô thức, chúng ta đều mong tìm được một cha giải tội, một người mà chúng ta có thể trải lòng ra, hoàn toàn không hề giấu diếm điều gì, giải bày hết các hoang mang trong lòng, thừa nhận tội lỗi của mình mà không e ngại. Sâu bên trong cuộc kiếm tìm người tri âm của chúng ta là kiếm tìm một người để xưng tội. Nhưng tìm một cha giải tội tốt không phải là chuyện dễ dàng. Trong cuốn tiểu thuyết mới nhất Brooklyn, tác giả Colm Toibin đưa ra một trong những lý do như sau:

Nhân vật chính, Eilis, một cô gái trẻ người Dublin, đến New York và phải lòng chàng trai Tony. Sau vài tháng yêu nhau, Eilis phải trở về Ireland vì em gái Rose của cô qua đời. Cảm thấy bất an và sợ rằng Eilis sẽ không quay lại, Tony thuyết phục cô kết hôn theo thủ tục dân sự với anh



trước khi đi.

Trở lại Dublin, ở với mẹ, đau buồn trước cái chết của người em gái và phải trì hoãn việc trở lại New York vì đám cưới của một người bạn, Eilis được chàng trai Jim Farrell đeo đuổi, cô hẹn hò nhiều lần với anh mà không nói với anh về người chồng Mỹ của mình. Nhưng cô bị ám ảnh bởi việc giấu diếm này và đau khổ không biết nên xử sự ra sao. Điều cô tha thiết muốn làm nhất là nói cho anh biết bí mật, giải bày mớ rối rắm trong lòng mình, để anh là người nghe cô xưng tội, và nhờ anh giúp cô giải quyết chuyện này, nhưng sự ngây thơ trong trắng của anh khiến cô ngán ngại. Toibin viết: Liệu cô có thể nào nói cho Jim biết những gì cô đã làm chỉ trước đó một thời gian ngắn ở Brooklyn? Người ly hôn duy nhất mà ai trong thành phố đó cũng biết là Elizabeth Taylor và có lẽ vài siêu sao màn bạc khác. Cũng có thể giải thích được với Jim nguồn cơn khiến cô đi tới hôn nhân, nhưng anh là một người chưa từng bao giờ sống ở đâu khác ngoài Dublin. Cô nghĩ, sự ngây thơ và lịch duyệt của anh, hai đức tính khiến người ta cảm thấy dễ chịu khi gần bên anh, thật ra có thể lại là những hạn chế, đặc biệt nếu nêu ra điều gì đó chưa từng nghe nói đến và ngoài sức suy nghĩ hay trải nghiệm của anh như chuyện ly hôn. Cô nghĩ, tốt nhất là gạt toàn bộ chuyện này ra khỏi tâm trí.

Doris Lessing từng nhận xét về George Eliot rằng Eliot chắc hẳn sẽ viết hay hơn, sâu sắc hơn, nếu bà không quá đức hạnh như vậy. Dường như sự ngây thơ có thể là những hạn chế, điều cản trở thông cảm và thấu hiểu, như cả Eilis và Doris Lessing đều lo sợ. Nhưng có đúng như vậy không?

Ngày nay có cả một luồng tư tưởng phổ biến mạnh mẽ cho rằng đúng như vậy. Bạn sẽ thấy những dạng thô của điều này ở chủ nghĩa

khắc kỷ trong văn hóa của chúng ta về sự trinh bạch và ngây thơ trong trắng, mà cả hai đều được đồng nhất một cách giản đơn quá mức với ngây thơ khờ khạo và chưa trưởng thành. Trên thực tế, việc thiếu kinh nghiệm tình dục được đặc biệt coi là khờ khạo nhất trong những sự ngây thơ khờ khạo. Phổ biến nhất là con tính đơn giản đánh đồng trải nghiệm với “việc từng hẹn hò quanh quất” và đánh đồng “từng hẹn hò quanh quất” với việc hiểu đời. Các sách giáo lý xưa của chúng ta dạy rằng khi Adam và Eva ăn trái cấm, tâm trí họ trở nên tăm tối. Suy nghĩ phổ thông ngày nay nhân mạnh rằng đó họ lại sáng mắt ra, cái trải nghiệm đó, dù đúng đắn hay không, là cái làm cho họ mở mang tâm trí. Từ đó, người ta dễ dàng có suy nghĩ rằng con người lý tưởng để nghe xưng tội, con người hiểu đời, là một người nào đó “từng hẹn hò quanh quất.”

Nhưng chúng ta không thật sự tin điều đó. Tại sao vậy? Bởi vì những gì chúng ta tìm kiếm trong vô thức ở một người để xưng tội chứng tỏ điều ngược lại. Trong khi tìm kiếm một người để xưng tội (không nhất thiết là một người nghe xưng tội theo nghĩa Bí Tích), không phải là chúng ta đi tìm một ông bạn nhậu, một tay đồng lõa phạm tội, một người sẽ không phê phán chúng ta bởi vì đời họ cũng rối rắm và xáo trộn y như đời chúng ta. Khi kiếm tìm một người để xưng tội, một cách có ý thức hay vô thức, chúng ta đang đi tìm một người mà sự thông hiểu và chấp nhận của người đó sẽ đưa chúng ta tới một chỗ khác, vượt qua tình trạng rối rắm và yếu ớt của chúng ta. Trong sâu thẳm chúng ta biết rằng tội lỗi của chúng ta sẽ không được chữa lành bằng tội lỗi của một người khác, mà thay vào đó, nó cần phải tiếp xúc được với một điều gì đó ngây thơ hơn, giống Chúa hơn, giống như tâm lòng khoan dung của người cha đối với đứa con trai hoang đàng. Nhưng không phải kiểu ngây thơ nào cũng vượt qua được thử thách này. Sự ngán ngại của Eilis trong việc thổ lộ những dấn vặt của mình trước sự ngây thơ của Jim Farrell thật ra có thể lại là một quyết định đúng đắn. Có một loại ngây thơ mà, vì nó có tình không nhìn thấy ở một điểm nào đó, nên miễn nhiệm một cách không lành mạnh đối với những điều phức tạp. Nhưng cũng có một loại ngây thơ – đó là loại chúng ta kiếm tìm trong vô thức – thật

sự vượt qua được thử thách này.

Một lần nọ, một chủng sinh trẻ đầu đầu với các vấn đề tình dục viết thư cho Têrêxa Lisieux để tìm lời khuyên. Anh nói bóng gió tới các vấn đề của mình nhưng lại bảo bà: “Nếu tôi chia sẻ với bà những gì tôi đang thật sự vật và chông đỡ, tôi sợ rằng bà sẽ bị sốc nặng và cảm thấy chướng tai gai mắt quá rồi sẽ không viết thư trả lời tôi.” Têrêxa viết đáp lại: “Nếu anh nghĩ như vậy, thì thật sự anh không hiểu tôi rồi!”

Cha xứ d’Ars là một người hết sức giản dị và vô cùng ngây thơ trong trắng. Ấy vậy mà trong khi còn sống, ông có lẽ là người được nhiều người mong muốn gặp để xưng tội nhất. Chúng ta khao khát chính một người như vậy để xưng tội, một người mà với họ chúng ta có thể thoải mái giải bày tâm tư phức tạp của mình, nhưng người đó không mắc những tội lỗi như chúng ta.

Rev. Ron Rolheiser, OMI

CỬA LUÔN RỘNG MỞ: LÒNG THƯƠNG XÓT KHÔNG CỐ THEN CÀI

WHĐ (31/3/2025) - Chúng ta thường dùng hình ảnh cánh cửa mở rộng như biểu tượng của sự hiếu khách, lòng khoan dung, hoặc cơ hội mới. Nhưng nói “cánh cửa mở rộng” là nói về một hành vi chủ động, có giới hạn, xảy ra vào thời điểm nhất định. Một cánh cửa mở rồi sẽ có lúc đóng lại – khi đã đón xong người cần đón, hoặc khi lòng ta mỏi mệt.

Người cha nhân hậu: Cánh cửa không có then cài.

Dù ngôn ngữ của cha nhân hậu mà Đức Giêsu kể không phải là một câu chuyện đạo đức đơn thuần. Đó là một hình ảnh chân thực về Thiên Chúa mà chúng ta thường sợ: một Thiên Chúa phán xét, lạnh lùng, cân đo công trạng. Nhưng ở đây, Thiên Chúa không ngồi đợi trên ngai cao, mà là một người cha đã không ngừng ngóng trông, không hề đóng cửa lòng mình, dù đã từng bị người con phản bội và bỏ đi.

“Thấy nó từ đằng xa...” – điều ấy chỉ có thể xảy ra khi người cha vẫn luôn ngóng về con đường mà đứa con ra đi đã biến mất.

“...ông chạy ra, ôm lấy cổ nó và hôn lấy hôn để.” —>



**CỬA LUÔN RỘNG MỞ:
LÒNG THƯƠNG XÓT
KHÔNG CÓ THEN CÀI**

Không một lời trách móc. Không một câu chất vấn. Không đợi cậu con quý xuống van xin. Chỉ có vòng tay ôm chặt – như thể trái tim ông không thể chờ thêm giây phút nào nữa.

Hành động đó phá vỡ toàn bộ cơ chế của sự mặc cảm: Khi một người mang mặc cảm tội lỗi quá nặng, điều họ sợ nhất không phải là hình phạt, mà là việc không còn được yêu thương. Và chính trong nỗi sợ bị từ chối ấy, rất nhiều người đã không dám quay về, không dám gõ cửa.

Nhưng người cha này đã không để con kịp gõ. Vì với ông, cửa chưa từng đóng. Trái tim ông, căn nhà ông, tất cả vẫn luôn mở – mở từ lúc con rời đi, và mở mãi cho đến ngày con đi hoang trở về.

Gõ – hay không còn dám gõ?

Người con thứ trở về, mang theo bụi đường và nỗi ê chề. Anh ta không dám mong gì hơn ngoài một chỗ trong hàng tội tớ. Anh tin rằng mình không còn xứng đáng là con. Anh sợ cánh cửa lòng cha đã khép, hoặc nếu có mở, thì cũng không dành cho anh với tư cách là một đứa con.

Đây chính là hình ảnh của biệt bao tâm hồn mang mặc cảm sâu sắc: mặc cảm vì lỗi lầm trong quá khứ, vì những tổn thương gây ra cho người mình yêu, vì những lần quay lưng với Thiên Chúa. Và cũng giống như người con ấy, chúng ta mong xin chỉ được “ở lại bên ngoài”, để lòng thôi dần vật đau đớn vì tội, nhưng vẫn mang tội làm định nghĩa của cuộc đời mình đã sống qua.

Nhưng người cha không để anh nói hết. Ông ôm chặt. Ông phục hồi phẩm giá. Áo mới, nhẫn quý, giày đẹp – không phải là phần thưởng cho lòng ăn năn, mà là dấu chỉ cho thấy: tình yêu của cha chưa từng mất đi. Như muốn nói: “Con không cần gõ – vì cha đã mở sẵn. Không cần xin – vì con chưa bao giờ ngừng là con của cha.”

Người anh cả và căn phòng khóa kín.

Trở trêu thay, người ở trong nhà lại là người không bước vào niềm vui. Người anh cả là hiện thân của trái tim khép kín trong tự mãn và công trạng. Anh không đón em. Khi được mời, anh từ chối. Trong khi cửa lòng cha luôn rộng mở, thì cửa lòng của anh đã khóa chặt từ bên trong.

Đây là cơ chế tự vệ của người *công chính giả*: Khi người ta chưa bao giờ thật sự cảm nghiệm lòng thương xót, người ta sẽ không thể trao nó cho ai khác. Người ta sẽ sống trong sự so sánh, đố kỵ, và cay đắng – ngay cả giữa một bữa tiệc của sự tha thứ.

Người cha – vẫn như trước – không ép buộc, chỉ mời gọi. “*Tất cả những gì của cha là của con.*” Nhưng bước vào bữa tiệc là một lựa chọn tự do. Cửa vẫn mở, nhưng có dám bước qua không là chuyện của trái tim mỗi người.

Về đi thôi... Người vẫn chờ.

Giữa một thế giới đầy rào chắn, lạnh lùng và phán xét, dù ngôn “Người cha nhân hậu” không chỉ là một câu chuyện xa xưa. Đó là một lời thì thầm vang vọng đến hôm nay – lời mời gọi dành riêng cho bạn. Có thể

bạn nghĩ người cha nhân hậu không phải là hình ảnh câu chuyện của bạn, nhưng còn người con thứ?

Có thể bạn đang mang trong lòng một nỗi xấu hổ âm ỉ, một lỗi lầm chưa đủ can đảm để gọi tên, một vết thương mà chính bạn cũng không tha thứ nổi cho mình.

Và có thể bạn đã tin rằng:

“Mình đã đi quá xa rồi... chẳng ai còn đợi nữa đâu.”

Nhưng... vẫn có **một Đấng chưa từng thôi dõi mắt về phía bạn.**

Ngài đã đứng đó – từ rất lâu –

với đôi mắt trông ngóng nhớ thương,

với vòng tay dang ra không mỗi một,

với cánh cửa không khóa, không bản lề, không bao giờ khép lại.

Không cần gõ. Không cần trình bày. Không cần điều kiện.

Chỉ cần bạn quay lại.

Chỉ cần bạn chấp nhận để được yêu thương – một lần nữa.

Và rồi... mọi điều khác, hãy để

Người ôm lấy mà chữa lành.

Về đi thôi... Người vẫn chờ.

Hạo Nhiên

Lắng nghe tiếng Chúa trong cuộc sống hằng ngày



nhận được là một điều cần thiết, nhưng không phải ai cũng duy trì thói quen này. Khi cầu xin, chúng ta tha thiết nài van, nhưng khi được nhận ơn, chúng ta lại dễ dàng quên lãng, như 9 người phong cùi đã không quay lại tạ ơn Chúa Giêsu (x. Lc 17, 11-19). Chúng ta cũng vậy, nhiều lần đón nhận ân huệ Chúa ban mà không một lời cảm tạ.

M.C. Holbrook

"Ta là Đức Chúa, Thiên Chúa của người: Hãy nghe tiếng Ta." (Tv 81, 11. 9)

Nghe được tiếng Chúa không khó, nhưng nhiều khi chúng ta bỏ qua những bước đơn giản vì nghĩ rằng chúng "không hiệu quả" hoặc "đã thừa rồi". Hãy cùng xem lại những điều căn bản giúp chúng ta lắng nghe Chúa rõ hơn.

Đi vào trong sự hiện diện của Chúa bằng lời tạ ơn.

Muốn nghe Chúa, trước tiên chúng ta phải ở trong sự hiện diện của Ngài, và cách đơn giản nhất là tạ ơn. Cảm tạ Thiên Chúa vì những ơn lành

Hơn thế nữa, tạ ơn Chúa không chỉ giới hạn trong những lúc thuận lợi, mà còn trong những gian nan. Khi chúng ta nói: "Lạy Chúa, con tạ ơn Ngài, dù con chưa hiểu vì sao con chịu đau khổ này," tức là chúng ta đang thể hiện lòng tin thác vào Ngài. Chúa không bao giờ để chúng ta đau khổ vô nghĩa. Ngài luôn có một kế hoạch yêu thương, và từ mọi thử thách, Ngài sẽ mang lại điều tốt lành.

Thỉnh lặng để lắng nghe.

Những lúc gặp khó khăn, chúng ta thường hoang mang, lo lắng và thấy khó cầu nguyện. Nhưng chính lúc ấy, Chúa mời gọi chúng ta: "Hãy dừng lại và biết rằng Ta là Thiên Chúa"

(Tv 46, 10). Dừng lại trong thinh lặng để lắng nghe, đây chính là cánh cửa mở ra để chúng ta nghe được tiếng Chúa.

Cầu nguyện không chỉ là việc chúng ta nói, mà còn là lắng nghe. Nhiều khi, chúng ta mong đợi Chúa trả lời bằng những dấu chỉ rõ ràng, nhưng thường thì Ngài nói với chúng ta qua sự bình an sâu thẳm trong lòng. Khi giữ tâm hồn lặng lẽ trước Chúa, chúng ta mới có thể nhận ra những hướng dẫn của Ngài.

Nghe tiếng Chúa nói trong Kinh Thánh.

Một cách chắc chắn để nghe Chúa là đọc Kinh Thánh.

Nhiều người nghĩ rằng Kinh Thánh chỉ là câu chuyện của thời xa xưa, nhưng thực tế, "Lời Thiên Chúa là lời sống động, hữu hiệu" (Dt 4, 12). Khi đọc với tâm tình cầu nguyện, chúng ta sẽ nhận ra Chúa đang nói với mình qua từng câu chữ. Mỗi lần đọc lại, chúng ta có thể khám phá ra một ý nghĩa mới, một lời nhắn nhủ riêng mà Chúa dành cho chúng ta.

Lời Chúa không chỉ kể chuyện quá khứ, mà còn là ánh sáng hướng dẫn cuộc sống hiện tại của chúng ta. Khi kiên trì suy ngẫm, chúng ta sẽ tìm được câu trả lời cho những khó khăn của mình, biết cách sống sao cho đẹp lòng Chúa.

Nhận ra tiếng Chúa trong cuộc sống.

Ngoài cầu nguyện và Kinh Thánh, Chúa còn dùng nhiều cách khác để nói với chúng ta. Đó có thể là một lời khuyên chân thành từ người thân, một bài giảng trong Thánh Lễ, một biến cố xảy ra bất ngờ, hay thậm chí một câu nói tình cờ nghe được.

Chúa Giêsu đã phán: "Chiên Ta thì nghe tiếng Ta" (Ga 10, 27). Đặc điểm dễ nhận biết nhất của tiếng Chúa là Ngài luôn đem lại sự bình an, ngay cả khi những lời ấy thách đố chúng ta.

Khi đã quen với tiếng Chúa qua cầu nguyện và Kinh Thánh, chúng ta sẽ dễ dàng nhận ra sự hướng dẫn của Ngài trong cuộc sống. Khi đó, chúng ta sẽ hiểu rằng Chúa không chỉ nói với chúng ta trong giờ cầu nguyện, mà cả trong những hoàn cảnh đời thường.

Kết luận.

Lắng nghe tiếng Chúa không phải là chuyện cao siêu hay dành riêng cho một số người đặc biệt. Ai cũng có thể nghe được Ngài, nếu biết:

• Dâng lời tạ ơn trong mọi hoàn cảnh.

• Dành thời gian thinh lặng với Chúa

• Cầu nguyện với Lời Ngài

• Nhận ra tiếng Ngài trong đời sống hằng ngày

Chúa luôn nói. Vấn đề là chúng ta có sẵn sàng lắng nghe không?

Xuân Đại - (TGPSG) lược dịch từ CatholicExchange

SỰ TỬ TẾ CÓ THỂ CỨU CHỮA LINH HỒN CHÚNG TA

Cái giá của sự tử tế thì nhỏ, nhưng phần thưởng thì rất lớn!



Chúng ta hãy nói lời tử tế với ai đó ít nhất một lần mỗi ngày; hãy nghĩ tử tế về ai đó ít nhất một lần mỗi ngày; và hãy hành động tử tế với ai đó ít nhất một lần mỗi ngày.

Dr. Donald Demarco

Một việc làm tử tế.

Tina Sinatra kể lại một giai thoại tuyệt vời trong cuộc đời người cha lừng lẫy của cô, Frank Sinatra.

Khi còn là một cô bé, có lần cô được cha mình dẫn đi ăn kem tại Rumpelmayer, nằm gần Công Viên Trung Tâm ở Thành Phố New York. Trong khi hai cha con đang ăn kem, thì có một người mẹ và con gái của bà ở quầy đồ chơi thu hút sự chú ý của họ. Đứa trẻ rất muốn có một con búp bê Madame Alexander được trang trí công phu. "Mẹ xin lỗi, con yêu", người mẹ nói với đứa con của mình, "nhưng không thể, vì nó quá đắt, con ơi".

Khi hai mẹ con xa lạ kia rời khỏi cửa hàng, ông Frank lên mua con búp bê và vội vã chạy xuống vỉa hè. Khi đuổi kịp họ, ông vỗ vai cô bé và đưa con búp bê cho cô bé trong cái hộp được mở. "Với đôi mắt to như cái đĩa", Tina viết, "Cô bé ấy đã chớp lấy nó". Tina ví cha mình như "ky sĩ Lone Ranger" thân thoại, người sẽ làm những việc tốt và sau đó biến mất một cách bí ẩn. Hai bố con lao đến chiếc xe và phóng đi, nhưng trước đó, Tina đã kịp trông thấy vẻ mặt rạng rỡ trên khuôn mặt cô bé kia và vẻ mặt sùng sốt nhận ra của người mẹ: "Ôi trời ơi, đó là Frank Sinatra!"

Vâng, chính nhờ những hành động tử tế như thế ấy mà người ta có thể cứu chữa được linh hồn của mình.

Sự tử tế chiến thắng cơn giận.

Trong cuộc sống, thật rất dễ tức giận và dễ nổi nóng với người khác. Nhưng sự tử tế có thể chiến thắng được cơn giận. Thánh Phaolô khuyên chúng ta "Hãy loại bỏ khỏi anh em

mọi cay đắng, nóng giận, tức giận, la hét, nói xấu, cùng mọi điều độc ác. Hãy tử tế với nhau, hãy dịu dàng, tha thứ cho nhau, như Chúa đã tha thứ cho anh em." (Ep 4, 31).

Hoàng Đế La Mã Marcus Aurelius - cũng là một triết gia - đã hiểu được lợi ích cá nhân cũng như lợi ích xã hội của sự tử tế. Ông viết: "Hãy tự hỏi mình mỗi ngày, bạn đã thể hiện thái độ tử tế với bao nhiêu người có đầu óc xấu xa". Johann von Goethe coi sự tử tế là "sợi xích vàng giúp xã hội gắn kết với nhau".

Sự tử tế chiến thắng khuynh hướng thờ ơ.

Sự tử tế cũng có thể chiến thắng sự thờ ơ. Thật dễ dàng để không làm gì cả. Tuy nhiên, trái tim thúc đẩy chúng ta làm điều gì đó. Những hành động tử tế bắt nguồn từ trái tim. Giống như người Samaritanô nhân hậu, người tử tế coi người khác là những người thân cận của mình. Sự tử tế có thể được thể hiện bằng một lời nói, một nụ cười, một cái bắt tay hoặc một hành động. "Sữa của sự tử tế", như lời của Shakespeare, chảy từ người này sang người khác như sữa mẹ nuôi con. Bản thân từ "sự tử tế" có nguồn gốc từ tiếng Anh cổ *gecynde* có nghĩa là "tự nhiên". Tất cả chúng ta đều được ban tặng khả năng tử tế.

Cầm nang tử tế.

Trong cuốn cầm nang "Sức mạnh tiềm ẩn của sự tử tế", viết cho những người dám thay đổi thế giới trong từng hành động của mình, linh mục Lawrence G. Lovasik đã liệt kê ra những điều "nên" và "không nên" của sự tử tế:

Chúng ta hãy nói lời tử tế với ai đó ít nhất một lần mỗi ngày; hãy nghĩ tử tế về ai đó ít nhất một lần mỗi ngày; và hãy hành động tử tế với ai đó ít nhất một lần mỗi ngày.

Mặt khác, chúng ta đừng nói lời không tử tế với bất kỳ ai, và đừng hành động không tử tế với bất kỳ ai.

Cần tử tế ngay.

Sự tử tế cần phải được thể hiện ngay. Chúng ta phải tử tế ngay khi có

cơ hội. Đừng để cho mình phải hối tiếc vì đã đánh mất cơ hội bày tỏ lòng từ tế.

Hành vi từ tế sẽ dẫn đến nhiều sự tử tế khác, cho dù chưa thấy ngay được. Theo lời của nhà nhân đạo vĩ đại Albert Swietzer, “Sự tử tế thường xuyên có thể đạt được nhiều thành tựu. Như mặt trời làm tan băng, sự tử tế khiến sự hiểu lầm, ngờ vực và thù địch bốc hơi.”

Cái giá của sự tử tế thì nhỏ, nhưng phần thưởng thì rất lớn

Têrêsa Minh Hà (TGPSG)
học dịch từ CatholicExchange

“BUỒN VUA & MUA NƯỚC TRỜI”



Vài cha ghé thăm và an trú nhà một “đại gia”...

“Để con kêu thêm các cha đến lại rai cho vui”, chủ nhà nói.
“Các cha để kêu vậy ah?”, một cha ngạc nhiên hỏi.

“Cha muốn bao nhiêu cha có bấy nhiêu, cỡ nào có giá cỡ đó”.

“Xin lỗi anh, vô tình tôi ghé đây cùng cha bạn. Tôi xin phép về trước, không lần sau anh định

mức giá linh mục cả tôi trong đó”.

Có nhiều lý do khiến chức thánh ngày càng giảm giá, hệ thống phẩm trật suy yếu. Nguy cơ lớn nhất là vấn nạn “thương mại hóa ân sủng”. Đầu đó ai cũng thấy:

- Về vôi bằng ân nhân nhiều kiểu nhiều cấp tùy giá trị
- Ngồi hàng ghế nào, đọc bài đọc nào... tùy mức dâng cúng.
- Khắc tên vô vật hiến dâng
- Uống một ly bao nhiêu triệu...
- Lễ riêng cả đời...
- Chăm sóc mục vụ cá biệt

Vì đâu nên nổi? Để rồi nhiều giáo dân quên mất ý nghĩa của việc bác ái “tay phải không cho tay trái biết”, chỉ bỏ tiền ra giúp Giáo Hội khi các đảng làm vừa lòng mình.

Ồ chiều ngược lại, nhiều vị rơi vào cảnh báo của Chúa “Các người tôn vinh lẫn nhau và không tìm vinh quang phát xuất từ Thiên Chúa”. (x.Ga 5, 44)

Hậu quả là: “Làm sao chúng ta có thể tin Thiên Chúa được?”. Thực tế rõ ràng là sứ mạng truyền giáo ngày càng kém chất lượng. Giáo dân tuy đi lễ còn đông, nhưng đức tin và tinh thần thờ phượng Chúa ngày càng suy giảm. Họ không còn tìm thấy ý nghĩa thánh thiêng của các Bí Tích, trong nghi thức, nơi bài giảng... để yêu quý và khát mong đến nhà thờ.

Linh mục Giuse Nguyễn Đức Thịnh

DẠY LÁI XE

- AN TOÀN - KINH NGHIỆM - TẬN TÂM
- HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
- NHẬN ĐƯA ĐÓN PHI TRƯỜNG
- XE CÓ HAI THÁNG

XIN LIÊN LẠC: 346-714-6717

CẦN MUA

TẤT CẢ CÁC LOẠI XE HƯ
XE CŨ KHÔNG DÙNG, XE ĐUNG
KHÔNG CHẠY ĐƯỢC CẦN BÁN
MUA GIÁ CAO.

XIN GỌI: 713-482-9267

Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê:
281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com

Dignity Memorial ~ Funeral Homes & Cemetery Parks



Khu vườn an nghỉ:

- *Đức Mẹ LaVang - *Đức Mẹ Lộ Đức
- *Tobia - *Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - *Vinh Cửu
- Và nhiều vườn an nghỉ ngàn thu trong nghĩa trang
- *Memorial Oaks - *Forest Park Westheimer - *F P Lawndale
- *F P Woodlands - *Brookside - *Earthman Reshavem.

Tiffanie Thu Nguyen

Chuyên Viên Tư Vấn Thủ Tục An Táng & Hòa Táng

Xin Liên Lạc: 832-566-6321

Email: tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com



- Địa táng * Hòa Táng * Lăng Mộ
- Nhà Quàn * Nghĩa Trang
- Quan Tài * Bình Đưng Tro
- Viếng Xác * Lễ Phát Tang
- Đào Mộ/Lấp Mộ * Kim Tinh
- Mộ Bia * Bia Đứng * Bia Nằm
- Đặt trước được giảm giá và khoả giữ giá lại
- Đặt trước không phải trả tiền lời
- Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm
- Đừng để quá trễ sẽ mất nhiều quyền lợi và discounts
- Đừng để gánh nặng và lo lắng cho gia đình

www.prepaidfunerals.texas.gov

<http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page>

Dignity

LIFE WELL CELEBRATED™

THÔNG BÁO của BTDL

v/v: Giá biểu quảng cáo trên Bản Tin Dừng Lạc. (Online Only)

Diện tích	Giá biểu
1" x 2"	\$10 / 1 tuần
2" x 2"	\$15 / 1 tuần
2" x 3"	\$20 / 1 tuần
2" x 4"	\$25 / 1 tuần
4" x 4"	\$30 / 1 tuần
1/4 (Thông báo MV)	\$30 / 1 tuần
1/2 trang	\$50 / 1 tuần
1 trang	\$100 / 1 tuần

Quảng cáo trên 6 tháng được giảm 10%.

- Hoàn toàn miễn phí cho những thông báo về sinh hoạt mục vụ của các Giáo xứ và Cộng đoàn tối đa 1/3 trang, hoặc các Đoàn Thể Công Giáo Tiến Hành tối đa 1/4 trang và được đăng 2 kỳ. Nếu quá giới hạn nêu trên cũng như các thông báo có nội dung gây quỹ, xin trả lệ phí.

- Hạn chót gửi TB và QC: 10:00 pm thứ Ba hàng tuần.

Đăng quảng cáo xin liên lạc:

Chị Hiền Lê: 281-495-8133
email: dunglacad@gmail.com

Đăng thông báo, sinh hoạt mục vụ xin liên lạc:

Ông Nguyễn Văn Mẫu: 713-231-6242
email: mauvnguyen@yahoo.com

Ban Điều Hành Bản Tin có toàn quyền chỉnh sửa nội dung các thông báo cho phù hợp.

Trân trọng cảm ơn!
Ban Điều Hành Bản Tin Dừng Lạc.

VAN HOUSTON ACADEMY
TRƯỜNG TƯ THỰC VIỆT NAM ĐẦU TIÊN TẠI HOUSTON

- CHÀO ĐÓN HỌC SINH TỪ MẪU GIÁO ĐẾN LỚP 12
- TỶ LỆ TRUNG BÌNH GIỮA GIÁO VIÊN: HỌC SINH LÀ 1:10
- CẤP I-20 - NHẬN HỒ SƠ DU HỌC TỬ DU HỌC SINH VIỆT NAM ĐẾN TOÀN THẾ GIỚI
- TRƯỞNG TƯ THỰC ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VỚI Đầy đủ ĐIỀU KIỆN TỬ TIỂU BANG TEXAS và LIÊN BANG HOA KỲ
- MIỄN PHÍ CHƯƠNG TRÌNH AFTER SCHOOL

13618 Bellaire Blvd Ste E3, Houston, TX 77083

832-359-3417

Facebook.com/VanHoustonAcademy

AIR VANGARD

(832) 279-8839

Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay mới máy lạnh & Suối, walk-in Freezer & Cooler cho nhà và cơ sở thương mại

THẬT THÀ - TẬN TÂM - UY TÍN
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

VĂN NGUYỄN
TACLA87904C

Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com

More Choice Insurance
THÁI PHẠM
AGENCY
 281-581-9999



AUTO-HOME-LIFE-COMMERCIAL
 và Lớp Xóa Ticket
 (không có ticket cũng nên học lớp này)
 * Tại Đây có bán điện thoại
V 247
 13236 Bellaire Blvd., @ Synott, Houston, TX 77083

Phong Construction
 Chuyên lắp mái nhà
 Build: tiệm, xây thêm phòng, làm sheetrock
 Sơn sửa, lát gạch- gỗ laminate
 Làm ống nước, thay bình nước nóng
 Thay cửa sổ, đồ xi măng
 Làm đá Granite countertop
 Xin Liên Lạc Phong: (832)790-1518
 (Định giá miễn phí)

T-N DENTAL CENTER
 14360 Bellaire Blvd, Suite 104
 Houston, TX 77083
 Đối diện Fiesta, gần xa lộ 6
281-575-8008
 Nữ Bác Sĩ Nha Khoa
NGUYỄN THU NGUYỆT DDS
 Doctor of Dental Surgery
 Tốt nghiệp: Marquette University, Milwaukee, WI
 Bằng hành nghề tại Texas, California, Wisconsin
 Và 9 tiểu bang thuộc Central Regional USA
 Hiện là Bác sĩ điều trị của Harris County
 Hospital District, Houston, Texas
 Đảm trách **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
NHA KHOA THẨM MỸ
NHA KHOA NHI ĐỒNG

NINH AIR
 Air Conditioning & Heating
Chuyên máy lạnh, sưởi & nước nóng
832-359-8430
 www.NinhAir.com
Thợ Điện (Electrician)
 Tự Nguyễn chuyên về điện.
 Sửa chữa và thay mới, nhận làm từ nhỏ đến lớn
 thay hộp điện tư nhân và thương mại.
 Thay bình nước nóng - Thông ống cống
 Có 25 kinh nghiệm có bằng điện
 việc làm đảm bảo.
713-240-1206 or 713-261-8095

JANET THUY BUI
 Chuyên Nghiệp & Tận Tâm
Realtor & Mortgage - Loan Originator
 Direct Line:
713-569-1558
 email: janetbui@yaho.com
 R.E. 543438 RMLO-NMLS 311921

Plumbing Service
Thợ ống nước
 Có License and Insured
 Sửa Chữa
 và Lắp ráp hệ thống nước nhà
 A/C Installation & Repair
 CERTIFIED BACKFLOW TESTER.
 Xin gọi cho Tuấn Đình # 832-654-6727

AB REALTY & MORTGAGE
 11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại
281-568-9988
 CỔ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
 *Không cần chứng minh
 lợi tức hoặc credit xấu*
ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẢN DOWN 3.5%

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com

Bác Sĩ
NGUYỄN X. CƯỜNG
Chuyên trị và giải phẫu
TAI - MŨI - HỌNG
281-933-1700
 Đo thính lực & cấp máy trợ thính
9225 Boone Rd. Houston 77099
11914 Astoria # 555 Houston 77089

Đức Thành - Khô Bò
 11360 Bellaire Blvd, Suite 850 - Houston, TX 77072
 Điện thoại: 281.564.8899



Các loại mứt khô
 Tôm khô Louisiana
 Cá đuối một nắng
 Các loại nước mắt
 Khô gà lá chanh
 Khô heo cháy tỏi
 Trên 200 mặt hàng bán tại tiệm

TWFG Insurance Services, Inc.
 Đại diện nhiều hãng bảo hiểm
 danh tiếng như:
 Safeco, Hartford, Progressive,
 Metlife Auto, Travelers...
 Xin L/L để mua bảo hiểm tốt & rẻ.
281-444-9300
 Joseph Vu
 13480 Veterans Memorial Dr., Ste. P4, Houston, TX 77014

HƯƠNG XUÂN TOFU

 8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072
 * Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
 * Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản
 Xin gọi: 832.581.5180 & 281.416.6231

LỚP HỌC THI BẰNG LẠI XE
 Lớp BẰNG VIẾT tiếng VIỆT: thứ Tư và thứ Bảy
THI LẠI XE TIẾNG VIỆT: từ thứ Hai đến thứ Bảy
TẬP LẠI XE KHÔNG ĐẬU SẼ HOÀN TIỀN LẠI 100%
 Trong khu Lee Sandwich, đối diện Hồng-Kông 4
 Tập xe an toàn, Kinh nghiệm, uy tín, xe 2 tháng
 Giá cả phải chăng
 Xin liên lạc: **TRUNG 832-275-0950**
THẮNG: 713-391-4573

Tiệm Chính Gốc Cửa Đức Hương Cali
ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
 11360 Bellaire Blvd., #950 - Houston, TX 77072
 (Trong khu Tương Đới Chiến Sĩ, đối diện nhà hàng A Lý)
CHUYÊN SẢN XUẤT
GIÒ CHẢ NÓNG
MỖI NGÀY:
 Giò Lụa
 Giò Bò Thi Là
 Giò Huế
 Giò Thủ
 Giò Bì
 Giò Gà Nấm Hương
 Chả Quế, Chả Chiên
 Nem Chua
 Chả Bông
 Bánh Dầy, Bánh Giò
 Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

Allstate
 UY TÍN * Bảo Hiểm * XE * NHÀ * NHÂN * THỌ * THƯƠNG * MAI
 You are in good hands
 11110 Bellaire #105
 Houston, TX 77072
281-495-5803
 Nguyễn Văn Thi (Tony) Agent

LUCKY STAR
 DECORATING & DESIGNS
281-902-8888
 *Đại hạ giá gỗ Laminate
 dày 12.3mm / \$ 1.29 sqf
 *Tiền công chỉ có \$1 / 1sqf
 *Định giá & giao vật liệu free
 *Sẽ đem mẫu tới tận nhà
 *Đặc biệt làm cầu thang \$59.00
 cho một bậc (tiền công + vật liệu)
 *Chúng tôi làm overnight cho
 những cơ sở thương mại
www.luckystarflooring.com

ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
Đặc biệt
KHÔNG DÙNG
HÀN THE
281.988.6155

Thủy Nguyễn
 REALTOR
281-774-8047
 thuynguyen123@yahoo.com
 Mua, bán, thuê nhà hay có
 nhu cầu liên quan đến địa
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị
 là một người tận tâm, chu
 đáo, làm việc hữu hiệu cho
 lợi ích của quý vị

NGHĨA TRANG VIỆT NAM
 FOREST PARK EAST FUNERAL HOME
 21620 Gulf Freeway - Webster - TX 77598
 ĐẤT NGHĨA TRANG * NHÀ QUẦN * AN TÁNG * HOA * MỘ BIA
L/L Kim Ghi: 713-391-4708

CÔNG TY ĐIỆN LỰC
TPL
 TEXAS POWER & LIGHTING
ENERGY
713-552-0484
www.tplenergy.com